

# TÉCNICAS DE ANÁLISIS CON ENFOQUE ANTROPOLÓGICO PARA EL REDISEÑO DE ESPACIOS PÚBLICOS

Grado en Fundamentos de la Arquitectura, Trabajo de Fin de Grado  
Autor: Ana Marina de Dueñas  
Tutoras: Marina Jiménez Jiménez y María Castrillo Ramón  
Octubre 2021





### Agradecimientos

A Marina Jiménez por compartir sus experiencias conmigo además de apoyarme en este tema pese a sus dificultades personales.

Y a María Castrillo que mediante su incorporación ha sido de gran ayuda a esclarecer el discurso final.

Además, en conjunto como profesoras de urbanismo, por mostrarme en clase la foto de *“Las señoras de huerta del rey haciendo uso de los maceteros como bancos”* que me inspiró para la elección del libro que ha dado inicio a la investigación.

# RESUMEN

Este documento recoge y discute una serie de técnicas que aplicables a proyectos de rediseño de espacios públicos. Se trata de técnicas con un enfoque antropológico orientadas al análisis de las prácticas, percepciones, representaciones, etc. de los usuarios de esos espacios. Estas técnicas se han sintetizado a partir de los métodos recogidos en dos libros cuyos autores han alcanzado reconocimiento internacional en la materia: "How to Study the Public Life", escrito por el urbanista Jan Gehl junto con Brigitte Svarre y publicado en 2013. Y "Ethnography for Designers", de la socióloga Galen Cranz, publicado en 2016. Y se han puesto a prueba median los casos de estudio del "Superkilen, Copenhague", la "High Line, Nueva York" y uno de elaboración propia

**Palabras clave:** análisis urbano, diseño de espacios públicos, enfoque antropológico, Jan Gehl, Galen Cranz

This document collects and discusses a series of techniques that can be applied to redesign projects for public spaces. These are techniques with an anthropological approach oriented to the analysis of practices, perceptions, representations, etc. of the users of those spaces. These techniques have been synthesized from the methods collected in two books whose authors have achieved international recognition in the field: “How to Study the Public Life”, written by the urban planner Jan Gehl together with Brigitte Svarre and published in 2013. And “ Ethnography for Designers ”, by sociologist Galen Cranz, published in 2016. And the case studies of the "Superkilen, Copenhagen", the "High Line, New York" and one of our own elaboration have been put to the test.

**Keywords:** urban analysis, public space design, Anthropology, Jan Gehl, Galen Cranz

## CAPITULO 1

### 1.INTRODUCCIÓN

- 1.1 Marco teórico
- 1.2 Estado de la cuestión
- 1.3 Objetivos y metodología
- 1.4 Estructura del Documento

## CAPÍTULO 2

### 2. MÉTODOS DE ANÁLISIS CON BASE ANTROPOLÓGICA

- 2.1 Desde la perspectiva de un urbanista Jan Gehl y Birgitte Svarre con “*How to Study the public Life*”
- 2.2 Desde la perspectiva de una socióloga Galen Cranz “*Ethnography for Designers*”
- 2.3 Técnicas para el rediseño de espacios urbanos
- 2.4 Conclusiones de las técnicas para el rediseño de espacios urbanos

## CAPÍTULO 3

### 3. CASOS DE ESTUDIO

- 3.1 Superkilen, Copenhague
- 3.2 High Line, New York
- 3.3 Caso de elaboración propia

## CONCLUSIÓN

## BIBLIOGRAFÍA

## INDICE DE FIGURAS

## ANEXOS

- 4.1 Ejemplos de Taxonomías
- 4.2 Cuestionario Que Realizaron Los Residentes Del Superkilen Frente Y Verso
- 4.3 Traducción Del Documento Referido
- 4.4 Entrevista A Posteriori



# CAPITULO 1

## 1. INTRODUCCIÓN

A lo largo de nuestra vida como estudiantes del Grado en Fundamentos para la Arquitectura, somos muchos los compañeros de promoción que nos hemos cuestionado cómo estábamos siendo introducidos al conocimiento de la Arquitectura, tanto en lo que respecta a las materias más básicas o fundamentales tales como Matemáticas y Física, hasta las asignaturas optativas o más especializadas. Este debate nuestro sigue abierto y, de hecho, mi elección de hacer el TFG en torno a un tema de urbanismo no es ajena a él.

La disciplina del urbanismo ha sido, en mi formación universitaria, la que me ha suscitado más interrogantes y más interés (al contrario, por cierto, de algunos de mis compañeros, para quienes apenas es un trámite académico en los márgenes de la tarea que consideran central en la formación de un arquitecto: proyectar edificios). De ese interés y de la preocupación por cómo se integra a la “gente” en la concepción de los proyectos de urbanismo, nace este TFG.

El origen de este trabajo está también muy ligado a la lectura de *The Death and Life of Great American Cities* (1961) de Jane Jacobs y el análisis que tuve que hacer de este libro como ejercicio para la asignatura de “Teoría de la ciudad y debates urbanos”. Esta tarea me abrió los ojos a la importancia de considerar a las personas para pensar las ciudades. Con esta inquietud y tras algunas charlas con diferentes arquitectos, llegué a Jan Gehl y su interesante bibliografía, en particular *Cities for people* (2010) y mis intereses quedaron definitivamente focalizados sobre los usuarios como componente esencial en la concepción de cualquier proyecto que quiera hacer que las ciudades sean más sostenibles. Y, desde esa perspectiva, los espacios públicos emergieron de forma casi inmediata como el objeto necesario de mi TFG.

¿Cómo considerar los usuarios en el proyecto de un espacio público? La cuestión del análisis.

Este trabajo nace del interés por la posibilidad de proyectar el espacio público desde la consideración central de los usuarios, haciendo de éstos el eje irrenunciable de las preocupaciones del urbanista que se enfrenta a la remodelación de una calle, una plaza, un paseo.

Una cierta consideración de los usuarios parece ineludible en cualquier proyecto de este tipo. De hecho, ¿qué es, si no, en el fondo, un programa funcional? Sin embargo, también parece muy frecuente hoy que, entre los proyectos de espacios públicos, se primen consideraciones de otro tipo, relacionadas con cuestiones estéticas o con condicionantes de gestión urbana.

Sin negar la legitimidad de esas otras consideraciones en la compleja tarea de proyectar un espacio público, este trabajo quiere ser una contribución a la cuestión de cómo abordar esta faceta tan importante de la actividad de los arquitectos urbanistas poniendo a los usuarios en el centro del foco.

En ese cómo abordar puede haber muchas dimensiones, desde la gestión urbanística y el método de proyectación hasta la implementación del proyecto, pasando por la elaboración de la información y los diagnósticos previos. Este trabajo, por sus propias limitaciones, se ceñirá únicamente al ámbito del análisis: ¿cómo el técnico puede comprender cómo los usuarios ven, entienden, practican, en definitiva viven, el espacio para el que debe redactar un proyecto de remodelación?

El análisis es esencial en la formación del conocimiento sobre el que reposa una propuesta y el análisis (sistematizado o no) es ciego a una faceta de la realidad (como son usuarios), probablemente la propuesta acarree deficiencias que podrían haberse atajado. Para los arquitectos puede resultar casi una obviedad que conocer cómo se usa un edificio y cuáles son las necesidades que deben satisfacer es algo relevante a la hora de enfrentar la

tarea de concebir su rehabilitación, remodelación o transformación. Pero si esta idea la acercamos al campo del urbanismo y, más concretamente, al proyecto, remodelación o rediseño de espacios públicos, cobra nuevos matices y nuevas dificultades: quiénes son los usuarios, cómo reconocer el uso que hacen de un espacio, cómo comprender las necesidades más allá del encargo del rediseño. Es en este campo de reflexión donde se enmarca este TFG.

## 1.1 MARCO TEÓRICO

La Antropología es una ciencia social que estudia al ser humano de una forma completa, utilizando conocimientos generados por las ciencias naturales y otras ciencias sociales.<sup>1</sup> La aspiración de la disciplina antropológica es producir conocimientos sobre el ser humano en diversas esferas, pero siempre como parte de una sociedad. De esta forma, busca abarcar tanto la evolución biológica de nuestra especie, como el desarrollo y los modos de vida de pueblos que han desaparecido, las estructuras sociales de la actualidad y la diversidad de expresiones culturales y lingüísticas que caracterizan a la humanidad.<sup>2</sup>

A pesar de que tanto la Antropología como la Sociología estudian al ser humano y su contexto social, su enfoque es muy diferente. La antropología estudia al hombre como una estructura biológica, evolutiva y social a lo largo de la historia en el medio en que se inserta, en el caso de este documento, el espacio urbano, mientras que la sociología se limita a estudiar las interacciones sociales y cómo éstas influyen en la formación de la sociedad en un determinado período temporal. Mientras el sociólogo habla de la ciudad, el antropólogo deja hablar a la ciudad: sus observaciones son minuciosas y sus entrevistas en profundidad, su modo de estar con la gente, buscan escuchar lo que la ciudad tiene que decir.<sup>3</sup> Para ello cuenta con cuatro subdisciplinas principales: antropología sociocultural, arqueológica, biológica y lingüística.

La antropología cultural se centra sobre la cultura entendida como el conjunto de costumbres, mitos, creencias, normas y valores que guían y regulan el comportamiento de un determinado grupo social.

---

1 Castillo, J. (2013, 12 mayo). Módulo 1: Psicología, Antropología y sociología.

2 Kottak, C. (2019) Introducción a la antropología cultural. Espejo para la humanidad Mc Graw Hill.

3 Canclini, N. (2014). Culturas urbanas de fin de siglo: la mirada antropológica. Jangwa Pana. 1.

Para estudiar e interpretar la diversidad cultural los antropólogos culturales realizan dos tipos de actividad: la etnografía (basada en el trabajo de campo) y la etnología (basada en la comparación transcultural). La etnografía proporciona una descripción de un grupo, una sociedad o cultura particular.<sup>4</sup> Esta antropología cultural, apoyada en sus formas de estudio, etnología y etnografía<sup>5</sup>, puede llegar a comprender al ser humano en el ámbito de la ciudad. Sin embargo por sí sola no consigue ser propositiva, ya que es una ciencia de análisis y o estudio, pero no de acción. Lo que nos sitúa en el punto de preguntar tal y cómo hizo en su momento Galen, “*¿Qué es cultura en urbanismo? ¿Cómo nos puede ayudar la comprensión de este concepto a diseñar entornos humanos?*”

Preguntarse por las prácticas espaciales y las representaciones simbólicas (necesidades, valores...) que los usuarios construyen sobre un lugar es un cuestionamiento que se enmarca, por tanto, en la Antropología cultural. Pero cuando ese conocimiento, que se busca construir está orientado a la transformación de un espacio, el campo disciplinar es el de la Arquitectura y el Urbanismo. En definitiva, la cuestión planteada por este trabajo se sitúa en un terreno de frontera entre todas estas disciplinas.

Preguntarse por las prácticas espaciales y las representaciones simbólicas (necesidades, valores...) que los usuarios construyen sobre un lugar es un cuestionamiento que se enmarca, por tanto, en la Antropología cultural. Pero cuando ese conocimiento, que se busca construir está orientado a la transformación de un espacio, el campo disciplinar es el de la Arquitectura y el Urbanismo. En definitiva, la cuestión planteada por este trabajo se sitúa en un terreno de frontera entre todas estas disciplinas.

---

4 Kottak, C. (2019) Introducción a la antropología cultural. Espejo para la humanidad Mc Graw Hill.

5 La etnografía, en principio, resulta sólo una forma de adquirir información para la elaboración teórica, pero es el medio más crucial del que depende la antropología, pues los avances de la teoría están unidos al perfeccionamiento sistemático de la recogida de datos. Ya que la etnografía permite y contempla la verificación de hipótesis. sobre todo la etnografía permite el desarrollo de la teoría.

## 1.1 ESTADO DE LA CUESTIÓN

Desde los años 60 y 70, se viene produciendo un clamor contra las políticas urbanas que, para favorecer la movilidad en coche, han generado ciudades fuera de la escala humana<sup>6</sup>. Entre otros efectos negativos, han producido una dificultad para la interacción social y la vida urbana en el espacio público; vida urbana que es, según ONU-Habitat <sup>7</sup>, una clave para la prosperidad y sostenibilidad<sup>8</sup> de las ciudades de hoy.

Según ONU-Habitat *“los buenos espacios públicos juegan un papel decisivo en la atracción de inversión, usos y actividades, mejorando así la seguridad; aumento de los valores de propiedad, generando ingresos municipales; proporcionando oportunidades para la interacción económica y la mejora de las oportunidades de subsistencia.”*<sup>9</sup>

**“LA CIUDAD NO CONSISTE EN PIEDRAS Y EN LADRILLOS, SINO EN CIUDADANOS” (SAN AGUSTIN, S.F)**

En colaboración con ONU-Habitat, el conocido urbanista danés Jan Gehl publicó en 2010 *“Cities for people”*. En sus primeras páginas puede leerse: *“Actualmente se acepta que el cuidado de la vida urbana y de las personas en el espacio público debe jugar un rol central a la hora de planificar ciudades y áreas urbanas”*<sup>10</sup>

---

6 Jacobs, J. (1973). Muerte y vida de las grandes ciudades. Barcelona: Península

7 ONU-Hábitat es el programa de Naciones Unidas que trabaja por un mejor futuro urbano. Promueve el desarrollo de asentamientos humanos sostenibles desde el punto de vista social y medioambiental y proporcionar vivienda adecuada.

8 En 1987 se realizó un informe sobre la sostenibilidad de las ciudades, donde se acuñó el propio término y se evaluó el estado de las mismas. ONU - Organización de las Naciones Unidas. Informe Brundtland - Nuestro Futuro Común de 1987.

9 Urban Development, Habitat III Issue Papers (New York: United Nations, 2017), [www.habitat3.org](http://www.habitat3.org)

10 Gehl, J. (2010). Cities for People. Washington, DC: Island Press

Petra Stieninger Hurtado como planificadora espacial, actual directora de investigación de la Asociación Estadounidense de Planificación explica que los hábitos y necesidades de la vida diaria de las personas bajo el nombre de cultura, quizás debería ser la principal necesidad para crear un entorno que invite a comportamientos y estilos de vida sostenibles.<sup>11</sup>

Como resultado de la investigación sobre eficiencia energética en ciudades europeas y americanas, sostiene que el urbanismo, para ser sostenible, debe tener un eje en la consideración de cómo va a ser usado y, para ello, propone que las propuestas de actividades y servicios adopten un enfoque que denomina “de las cinco A” (por sus siglas en inglés): “(1) *Disponible* (2) *Accesible* (3) *Asequible* (4) *Atractivo* (5) *Reconocimiento*. *La gente debe estar consciente de los cinco.*”<sup>12</sup>

Como Stieninger, diferentes autores se han interesado por las bases conceptuales de las metodologías de diseño o rediseño urbano que incorporan entre sus variables el comportamiento de los usuarios, pero que no se adentran en la problemática específica y propiamente interdisciplinar de cómo analizar éste y, más globalmente, lo que podríamos llamar la cultura de los espacios construida por sus usuarios para ponerla al servicio del proyecto urbano.

---

11 Stieninger Hurtado, P. (2017). From Sustainable Cities to Sustainable People—Changing Behavior Towards Sustainability with the Five A Planning Approach. World Sustainability Series.

12 La instalación de sistemas de transporte público por sí sola no garantiza que las personas realmente los utilicen y conduzcan menos sus propios automóviles. De hecho, si el transporte público no satisface las necesidades y expectativas del usuario, como, por ejemplo, múltiples conexiones y/o incluso el simple hecho de no aportar el atractivo del medio, por su inseguridad o dejadez en cuanto a aspecto se refiere, los propios usuarios optarán por una solución alternativa, como la decisión de utilizar sus propios medios de transporte, siendo está la opción menos sostenible.

Dos textos relativamente recientes pueden considerarse aportaciones sobresalientes en relación con esta cuestión. Ambos se ocupan de los métodos de análisis con un enfoque antropológico aplicados al rediseño de espacios. Uno de ellos es obra de un urbanista, “*How to Study the Public Life*” (2013), del propio Jan Gehl junto con Brigitte Svarre, y el otro, de una socióloga, “*Etnography for Designers*”, de Galen Cranz, publicado en 2016. Aunque no son los únicos que se han dedicado a tratar esta cuestión, este trabajo les dedicará una especial atención, ya que son los manuales más detallados a los que se ha tenido acceso.

Los franceses Michèle Grosjean y Jean-Paul Thibaud en su libro “*L’espace urbain en méthodes*”(2001) proponen un método semejante al de Jan Gehl, basado en la observación del espacio. Dentro de esta observación subdividen la misma en varias etapas. Una inicial a la que denominan periodo de impregnación, y posteriormente recurren a un estudio ecodescriptivo del territorio, complementado por otro estudio macroscópico de flujo, desplazamientos y estacionamientos. Para rematar con la observación participante y las entrevistas.

Por su parte Rosa Llop en su artículo “*Etnografía aplicada, una herramienta para diseñar mejor*” de 2012, estructura su método mediante una primera fase con la técnica de la entrevista, y la observación contextual con el objetivo de hacer un diario de campo. Además de una segunda fase de la investigación etnográfica, la de análisis, que permitirá una definición de los arquetipos sociales.

En cuanto a los arquitectos urbanistas españoles que forman Paisaje Transversal, en su libro “*Escuchar y Transformar. La Ciudad Urbanismo Colaborativo y Participación Ciudadana*” publicado en 2019, exponen su metodología aplicable desde el diseño de pequeños espacios a la planificación urbana, todo ello bajo el objetivo de la sostenibilidad. Analizan la accesibilidad junto con la conectividad, el confort y la imagen, además del uso y la gestión.

## 1.2 OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

El objetivo central de este trabajo es identificar, sintetizar y valorar una serie de herramientas de análisis (“técnicas básicas”) que, en su conjunto, constituyen una “caja de herramientas” para los arquitectos que estén interesados en aproximarse a la comprensión de los usuarios de los espacios sobre los que deben trabajar.

La intención es, por tanto, hacer un documento más práctico que teórico, que contenga diferentes técnicas que se pueden aplicar al rediseño de espacios públicos como calles, plazas y paseos, es decir, a la transformación de espacios que tienen usuarios.

En el fondo, visto que la ONU reconoce en la mejora de los espacios públicos y la vida urbana un factor de sostenibilidad, el objetivo último de este trabajo es contribuir al conocimiento de técnicas que puedan ser útiles para hacer que las ciudades existentes sean más sostenibles.

El método seguido por este trabajo se basa en el análisis de una bibliografía fundamental sobre metodologías de diseño espacial apoyadas en análisis con un enfoque antropológico.

Se ha dado prioridad a los libros de Jan Gehl *“How to Study the Public Life”*(2013) y Galen Cranz *“Etnography for designers”*(2016) por varias razones, entre ellas:

- por el prestigio de sus autores
- porque explican extensa y detalladamente métodos antropológicos de análisis para el diseño, cada uno desde perspectivas fundadas en orígenes diferentes, uno urbanista y otra socióloga
- Y porque, en definitiva, después del análisis del conjunto de la bibliografía específica, me he dado cuenta que las técnicas básicas que se recogen en esos dos libros aglutinan todas las descritas, con unos u otros matices, en los demás.

En este sentido, otros textos analizados adquieren un carácter complementario. Me refiero a Paisaje transversal, con su *“Escuchar y Transformar. La Ciudad Urbanismo Colaborativo y Participación Ciudadana”* (2019) además de Michèle Grosjean, Jean-Paul Thibaud en *“L’espace urbain en méthodes”* (2001) y Rosa Llop en su artículo *“Etnografía aplicada, una herramienta para diseñar mejor”* (2012).

El procedimiento consistirá en la identificación de las técnicas de análisis recogidas en ambos métodos, elaboración de una síntesis especialmente adaptada a espacios públicos; composición de una serie de fichas donde se ordenan y sistematizan cada una de esas técnicas o herramientas, describiéndolas, valorando su aplicabilidad y ejemplificando su empleo en la obra de autores de cierta relevancia; valoración del alcance y limitaciones del empleo de algunas de estas técnicas en el rediseño de espacios públicos a partir del análisis de dos casos de estudio de relevancia internacional: Superkilen y High Line.

El documento producido es, en definitiva, el resultado de un trabajo de recopilación y síntesis de un conjunto de herramientas ya probadas, que se utilizan en el rediseño de espacios públicos. Y me gusta pensar que este trabajo podría servir para la consulta de los estudiantes de Arquitectura con los que comparto mi interés por hacer de los usuarios y de la vida urbana la preocupación central del diseño de espacios públicos.

## 1.4 ESTRUCTURA DEL DOCUMENTO

El documento consta de 3 capítulos, un primero de introducción referente al marco teórico, que comienza con un contexto contemporáneo en el que se ubica el documento, el estado de la cuestión, seguido por los objetivos y metodología junto con esta estructura de documento. Un segundo capítulo “Métodos de análisis con base antropológica” se divide en tres, “Desde la perspectiva de un urbanista Jan Gehly Birgitte Svarre con “How to Study the public Life” y “Desde la perspectiva de una psicóloga Galen Craz Ethnography for Designers” ambos encargados de los dos libros de referencia, cuentan con una bibliografía de los autores, junto con la explicación del método del que se retirarán las técnicas. Posteriormente, aparece “Técnicas de análisis con base antropológica” que contiene estas técnicas en forma de fichas. La fichas cuentan con el título de la técnica, una explicación de como se realizan, el objetivo que tienen y lo que se obtiene. Además, cuentan con un apartado de aplicabilidad y operatividad. En el reverso aparece un caso de estudio del autor en el que se ha probado, además de la técnica empleada por otros autores con sus posibles diferencias. Tras estas se encuentra una conclusión de las mismas precediendo al tercer y último capítulo, se exponen dos casos de estudio relevantes en el diseño de espacio urbano y un caso de elaboración propia con base en lo que se recoge en el documento.



## CAPITULO 2

### 2. MÉTODOS DE ANÁLISIS CON BASE ANTROPOLÓGICA

#### 2.1 DESDE LA PERSPECTIVA DE UN URBANISTA JAN GEHL Y BIRGITTE SVARRE CON “HOW TO STUDY THE PUBLIC LIFE”

**Jan Gehl** (Copenhague, 17 de Septiembre de 1936 - )<sup>13</sup> es un arquitecto y urbanista danés cuya carrera se ha centrado en mejorar la calidad de la vida urbana mediante la reorientación del diseño de la ciudad hacia el peatón y el ciclista. Se tituló por la Real Academia de Bellas Artes de Copenhague en 1960.

Junto con su esposa, psicóloga, han estudiado la frontera entre sociología, psicología, arquitectura y planificación, atendiendo al lado humano de la arquitectura y el urbanismo. El objetivo principal era abogar por un enfoque de mejora de la forma urbana, con la premisa de que mejores espacios urbanos generan más vida urbana.

Él mismo explica en una entrevista<sup>14</sup> que la relación entre urbanismo y gente surgió de su propia relación, su mujer como psicóloga joven, y él mismo: “*Teníamos dos puntos de vista completamente diferentes y nuestros mundos eran completamente diferentes.*” Lo que supuso el planteamiento de diversas cuestiones por el desconocimiento en ambos sentidos “*¡Hasta nos criticábamos! ¿Qué están haciendo? ¡Están locos!*” Poco a poco, empezamos a dialogar y después, en una beca en Italia, donde nos asentamos, empezamos a estudiar como se movía y comportaba la gente allí.”

---

13 Ménguala Muñoz, A. M.B ,Iñaki (2015) . Jan Gehl

14 Gehl, J. (2015). Jan Gehl: El urbanista más influyente del mundo/ Entrevistado por Julieta Vilaplana.

En 1966 recibió una beca de investigación de la Academia de Bellas Artes de Copenhague para los "estudios sobre la forma y uso de los espacios públicos". Desde entonces ha sido profesor en dicha institución y profesor visitante en diversos países.

En 1971 se publicó por primera vez en danés su libro "La vida entre los edificios", siendo el primer resultado de estos estudios de campo en plazas y calles. Dicho libro sólo años después, fue traducido a múltiples idiomas (a español en 2006) convirtiéndose en un clásico, con sucesivas ediciones revisadas. Asimismo le han seguido otros escritos, como el que hemos seleccionado para diseccionar en este estudio.

No fue hasta el 2000, que Gehl crea Gehl Architects en colaboración con Helle Sohlt, cuando se especializan en la mejora de la calidad de vida urbana mediante la reordenación del diseño de la ciudad hacia los peatones y ciclistas.<sup>15</sup>

**Birgitte Svarre** es coautora del libro,<sup>16</sup> tiene una maestría en cultura moderna de la Universidad de Copenhague y un doctorado de la Escuela de Arquitectura de la Real Academia Danesa de Bellas Artes. Actualmente es la directora y líder de equipo. Es responsable de diversas estrategias urbanas, diseño urbano y proyectos de planificación, que van desde registros y análisis de espacios públicos y vida pública, hasta recomendaciones concretas y el diseño de Proyectos Piloto. Ha participado en numerosos proyectos, principalmente en Escandinavia y países de habla alemana, a menudo en estrecha colaboración con los equipos locales de planificación urbana. Más recientemente, ha participado activamente en clases magistrales y talleres con experiencia en la vida cotidiana, los suburbios y las pequeñas ciudades y es coautora del último libro de Gehl, titulado "How to Study the Public Life " abordado en el documento.

---

15 Castro Mandujano,M (2012). Jan Gehl

16 Gehl People. <https://gehlpeople.com/people/>

### 2.1.1 How to Study the public Life

El libro trata sobre cómo estudiar la interacción entre la vida pública y el espacio público. Jan Gehl, siendo un urbanista, pretende proporcionar una serie de conocimientos sobre el comportamiento urbano, en cierto modo más pertenecientes a la rama de las ciencias sociales. Propone un método sencillo basado en la observación. Tal y como él lo expresa *“La observación es la clave, y los medios son simples y baratos. Ajustar las observaciones mediante un sistema proporciona información interesante acerca de la interacción de la vida pública y el espacio público”* Para ello, emplea en dicho documento, la siguiente estructura: un primer capítulo que da una introducción general al estudio de la vida pública; el segundo se encarga de formular el método sobre el que basar las técnicas; el tercero explica detenidamente las herramientas o técnicas; en el cuarto hace una pausa para resumir la historia social y la formación académica de los estudios de la vía pública; para acabar en el quinto con una serie de casos prácticos de las técnicas previamente propuestas.

En cuanto al método, Gehl explica que lo más importante es hacerse una serie de preguntas: *¿cuántos?, ¿quién?, ¿dónde?, ¿qué? y ¿por cuánto tiempo?*

Cada una representa un tipo diferente de evaluación. La pregunta *¿cuántos?* es una evaluación cuantitativa. Puedes preguntarte cuántas personas se están moviendo o cuántas personas se quedan en la plaza, es decir, un análisis de flujo y de actividades estacionarias, respectivamente. La pregunta *¿quién?* nos da información acerca del género y la edad, lo que permite tener en cuenta ciertos grupos que a menudo se pasan por alto. Se consiguen identificar minorías y diseñar de acuerdo con sus necesidades. No obstante, dicha evaluación es limitada en cuanto a la clasificación por trabajo y economía. El *¿dónde?* responde a la actividad que hacen las personas con el lugar, además permite evaluar los distintos elementos del emplazamiento, mobiliario, límites, entradas, topes,... La respuesta

a la pregunta ¿qué? se refiere a qué sucede en el espacio. En relación a ello, Gehl advierte que las actividades que se pueden registrar son infinitas, por lo que será preferible hacer categorías en función de los objetivos del diseño. Por último, está la cuestión ¿por cuánto tiempo?, con la que se evalúa la velocidad al caminar, o la cantidad de tiempo que se permanece. Esto permite hacerse una idea de la calidad del espacio, puesto que caminar más lento y permanecer más, en principio, indica un mayor disfrute del lugar.

Como parte del método Jan Gehl, se explica que es importante fijar inicialmente el propósito del estudio además de la herramienta o técnica de observación. En general, es necesaria más de una herramienta, es decir, combinar varios tipos de investigación.

Las herramientas o técnicas que propone Jan Gehl con base en la antropología parten de la observación sin intervención aparente, siendo estas tal y como las denomina: *Contar*, *Camina Mapeo*, *Rastreo*, *Sombramiento*, *Buscando Rastros*, *Fotografías* y por último *Prueba*. Para reforzar el método recomienda llevar un diario y propone una lista de verificación con 12 criterios (Figura 1). El diario supone una forma eficaz de llevar un registro de las observaciones además de ser un complemento cualitativo y sistemático. La observación proporciona muestras aleatorias y el diario ayudaría a dar más detalle a la investigación.

En cuanto a la lista de verificación, tal y como explica Gehl, es una lista de criterios basada en décadas de investigación e intervención en espacios públicos y se puede usar como punto de partida para el rediseño de los espacios. (1) Protección contra el tráfico y accidentes, (2) Seguridad en los espacios, protección contra el crimen y violencia (3) Protección contra experiencias desagradables climáticas (viento, lluvia, frío y calor) y sensoriales (ruido, humo, honor, suciedad) (4) Posibilidad de caminar (5) Posibilidad de permanencia (6) Posibilidad de sentarse (7) Posibilidad de ver (8) Posibilidad de escuchar y hablar (9) Posibilidad de jugar (10) Diseño de escala humana (11) Posibilidad de disfrutar el clima (12) Posibilidad de tener buenas experiencias sensoriales.



FIGURA 1: 12 criterios de verificación

Tal y como se expresa Jan Ghel “*En primer lugar debemos tener en cuenta la necesidad de la gente para la protección de los coches, el ruido, la lluvia y el viento, así como su necesidad de caminar, pararse, sentarse, mirar, hablar, escuchar y expresarse. Las personas también tienen que ser capaces de utilizar los aspectos positivos del clima local y sus alrededores en una escala humana. La experiencia ha demostrado que mucho más que cualidades estéticas determinar si un espacio público es valorado y utilizado. Sin embargo, es importante para la calidad general de que todos los aspectos funcionales y prácticos se tratan dentro de un marco arquitectónico que respeta las cualidades visuales.*”

## **2.2 DESDE LA PERSPECTIVA DE UNA SOCIÓLOGA GALEN CRANZ “ETHNOGRAPHY FOR DESIGNERS”**

**Galen Cranz** es profesora en Arquitectura, Graduate School en la Universidad de California en Berkeley.<sup>17</sup> Doctorada en psicología por la Universidad de Chicago y profesora certificada de la Técnica Alexander, enseña enfoques sociales y culturales de la arquitectura y el diseño urbano.

Durante sus cuatro años en Princeton descubrió la etnografía semántica como la describen James Spradley y David McCurdy en *The Cultural Experience: Ethnography in Complex Societies*. Encontrando aquí, según sus palabras, ‘un buen método’, para el análisis de la cultura. Haciendo hincapié en la etnografía como método de investigación, aporta las perspectivas de los usuarios y de los creadores a nuestra comprensión de los entornos construidos.

Es autora de investigaciones famosas como “*The Chair: Rethinking Culture, Body, and Design*” (2000), donde retrata la evolución del diseño de la silla relacionado con el estilo de vida. Recibió un Premio a la Trayectoria 2004 de la Asociación de Investigación de Diseño Ambiental (EDRA). Fue coinvestigadora principal y receptora de la Beca Latrobe para la investigación arquitectónica (2005-2007) para estudiar la iluminación y el diseño hospitalarios basados en la evidencia, junto con Kaiser Permanente Hospitals y Gordon Chong Architecture.

Como diseñadora, ha formado parte de importantes equipos de diseño de parques para Spectacle Island, Boston Inner Harbor; Olympia Fields, Chicago; el Parc de LaVillette de Tschumi en París; y ha sido diseñadora principal y ganadora del Concurso Paul Cityscape

---

<sup>17</sup> Ver su perfil académico en <https://ced.berkeley.edu/ced/faculty-staff/galen-cranz>

de 1984. También tiene dos patentes estadounidenses para diseños de bañeras y sillas conscientes del cuerpo. En 2005-2007 diseñó y construyó una residencia para ancianos siguiendo los principios de diseño universal.

Su trabajo creativo incluye investigación y escritura sobre parques urbanos, Body Conscious Design, sostenibilidad, vivienda para ancianos y la sociología del gusto en el diseño ambiental. Así, es autora de *The Politics of Park Design: A History of Urban Parks in America* (MIT 1982) y desde entonces ha publicado diversos artículos al respecto, uno de los más recientes, el importante y hasta cierto punto visionario, "Definiendo el parque sostenible: un quinto modelo de parques urbanos" en *Landscape Journal* (2004). También es profesora de diseño de parques urbanos y miembro del jurado de concursos de diseño de los mismos.

En 2016 publica *Ethnography for Designers*, un nuevo texto sobre el uso de la etnografía para diseñadores. Su enseñanza incluye el punto de vista de diferentes culturas estadounidenses, como parte del requisito de Culturas Americanas de Berkeley.

### **2.2.1 Ethnography for Designers**

*Ethnography for Designers*, tal y como expresa la autora, es un libro que “*enseña a arquitectos y diseñadores cómo escuchar activamente el conocimiento que las personas tienen sobre su propia cultura*”. El enfoque que trata de dar es el de una estructura de valores y cualidades. Señala los términos y la estructura subyacente del pensamiento que la gente usa para describir aspectos de su cultura, lo que considera, puede ayudar al rediseño del espacio.

Al sistematizar la obtención de información, el arquitecto puede responder a las necesidades del usuario e interpretarlas de forma creativa, ayudando a los diseñadores a mejorar su responsabilidad profesional hacia los usuarios. Cranz pretende con este libro hacer una guía práctica para quienes enseñan factores sociales y métodos de investigación social a diseñadores, y para quienes usan estos métodos en la práctica. Marca unas pautas para escuchar de forma activa y profunda a los usuarios, aplicando la etnografía al diseño arquitectónico y de todo tipo.

Tal y como Galen Cranz explica refiriéndose a sus compañeros de Princeton, *"Una de las preguntas que hicieron fue, si se supone que debemos diseñar pensando en el usuario, ¿cómo lo hacemos exactamente? ¿Escuchar al usuario? ¿Prestar atención al usuario?"*

Según Cranz, si el problema se fundamenta en que los usuarios no siempre saben lo que quieren, prestarles atención, tal y como sugería Thomas Cottle *"prestar atención, prestar atención a lo que la persona hace, dice y siente"*.<sup>18</sup>, no siempre es la solución. Sin olvidar que cualquier investigador, ya sea técnico o humanista, decide, quizás inconscientemente, que algunos hechos son más importantes que otros, resultando en poca o ninguna información<sup>19</sup>. Por tanto, el método mediante la etnografía semántica, es práctico para la disciplina arquitectónica, sino también porque su enfoque inductivo y abierto es apropiado para el estudio social de nuevos temas.

El libro, es el resultado de la explicación del método propuesto por Galen Cranz mas una recopilación de trabajos que lo ponen en práctica, trabajos realizados por sus alumnos (Figura 6).

---

18 Taylor, S.J and Bogdan, R. (1984). Introduction to Qualitative Research Methods. New York. John Wiley and Sons.

19 Cranz, G.(2016) Ethnography for Designers. Routledge



FIGURA 2: Resumen del análisis antropológico un área de trabajo en el puerto de Londres

El método se estructura de la siguiente manera, Galen pide inicialmente una elección del lugar, una cultura sobre la que trabajar en base a unas pautas, accesibilidad de los mismos (lugar y cultura), evitar la familiaridad para que sea un análisis objetivo, pero también rechazar los nada familiares por no poder ser propositivos debido al desconocimiento de la cultura, vocabulario y demás. Para esta primera fase emplea la técnica de la *Observación* nombre que ella misma emplea.

Posteriormente y una vez escogido el ámbito de trabajo, se requiere escoger al informante, esto es, persona o personas con las que hablar que te expliquen lo que sucede en el entorno haciendo uso de la técnica de las *Entrevistas*.

Recabada la información Galen Cranz indica que se debe analizar esa información, con el objetivo de valorar la que es interesante para el diseño y la que no. Para ello se vale de la *Taxonomía*.

Por último, para rematar el método se requeriría de obtención de información extra. Una vez analizada la cultura y catalogada la información, hay que ampliarla con la *Revisión de Literatura* que debe contar con un análisis escrito de perspectivas emic, etic<sup>20</sup> y perspectivas personales, además de un resumen de cómo se comparan y contrastan las tres perspectivas.

A diferencia del método de Jan Gehl, este método es mucho más intrusivo, ya que quien investiga acaba introduciéndose en la propia cultura de análisis, dejando de ser un mero observador para pasar a ser un usuario más.

---

20 Existen dos tipos de visiones, una interna (emic) y una externa (etic) saber identificarlas respectivamente ayuda a un mejor análisis del espacio Cranz, G.(2016) *Ethnography for Designers*. Routledge

## 2.3 TÉCNICAS PARA EL REDISEÑO DE ESPACIOS URBANOS

Se pasan a presentar las fichas, que se han sintetizado a partir de las dos referencias principales del siguiente modo:

Las fichas están maquetadas en formato A4 frenti-verso

En el frente:

- Título de la técnica (según el nombre que el propio autor/autora le da) y método al que pertenece.

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro "How to Study the public Life"

Técnica del método de Galen Craz obtenida del libro "Ethnography for Designers"

- Descripción general sintetizada del autor/autora, ejecución, objetivo y qué se obtiene.
- Aplicabilidad, puntos positivos y negativos de elaboración propia en base a comentarios del autor/autora.
- Operabilidad, interferencias con otras técnicas de elaboración propia en base a comentarios del autor/autora.
- Anotaciones, comentario extra a la descripción o recomendaciones sintetizadas del autor/autora.

En el verso:

- Caso de estudio

Para el método de Jan Gehl, son casos prácticos, ejecutados y publicados por él, a modo de demostraciones de la técnica. Todos extraídos del libro.

Para el método de Galen Craz, es una síntesis de un caso único, dividido en las diferentes técnicas y elaborado por una de sus alumnas como entrega al ejercicio que propone en clase.\*

- Técnica por otros autores a los que se ha tenido acceso, recopilación, de elaboración propia, mediante citas textuales de cómo aparece la técnica explicada en los distintos autores consultados. Siendo estos, además de Gehl y Craz, Paisaje Transversal con su libro "*Escuchar y Transformar. La Ciudad Urbanismo Colaborativo y Participación Ciudadana*" (2019); además de Michèle Grosjean, Jean-Paul Thibaud en "*L'espace urbain en méthodes*" (2001); y por último Rosa Llop en su artículo "*Etnografía aplicada, una herramienta para diseñar mejor*" en la revista VISUAL (2012).

(\*)El documento cuenta con una ficha extra que explica la propuesta final de la alumna de Galen Craz, ya que no pertenece a las técnicas. Es un ejemplo y la conclusión del caso de estudio del método

# CONTAR

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro *"How to Study the public Life"*

Contar, tal y como explica Jan Gehl es una herramienta ampliamente utilizada en los estudios de la vida pública. En principio, acogería todo lo que se puede contar: número de personas, la división de género, cuántas personas están hablando entre sí, cuántos están sonriendo, cuántos están caminando solos o en grupos, cuántos están activos, cuántos están hablando por sus móviles, el número de escaparates que tienen barras de metal después de cerrar, el número de bancos que hay, y así sucesivamente. Esto proporciona números para hacer comparaciones antes y después del lugar a analizar.

La técnica, tal y como Gehl & Svarre la establecen, consiste en contar durante diez minutos, una vez por hora. Esto sería suficiente para proporcionar una imagen bastante precisa del ritmo diario. Siendo la vida de la ciudad muy rítmica y uniforme de un día para otro debido a las rutinas de la gente.

Lo que se suele quedar registrado es cuántas personas se están moviendo (flujo peatonal) y cuántas se quedan inmóviles (actividades). El conteo proporciona datos cuantitativos que se pueden utilizar para calificar los proyectos y los argumentos en la toma de decisiones para el rediseño del espacio.

## APLICABILIDAD

- (+) Técnica polivalente por todo lo que se puede contar
- (+) Solo se requiere a quien diseña y algún elemento para anotar las cantidad.
- (-) Se necesita invertir tiempo en el espacio
- (-) Pasa superficies grandes se requerirá más de un observador u otro tipo de método

## OPERABILIDAD

- Los números pueden ser registrados utilizando un contador de mano o simplemente haciendo marcas en una hoja de papel cuando las personas caminan más allá de una línea imaginaria.

## ANOTACIONES

Jan Gehl recomienda llevar a cabo el recuento de exactamente diez minutos, porque se trata de una muestra aleatoria que luego tendrá que ser repetida para el cálculo por hora, tal y como se explica en la técnica. Así, al analizar todas las horas pueden ser copiladas con el fin de obtener una visión general del día, ya que las pequeñas inexactitudes de la gran muestra pueden invalidar los resultados.

No obstante, si el sitio es poco usado, el conteo debe continuar durante un intervalo más largo con el fin de reducir la ausencia de datos. También se anotará si algo inesperado sucede, por ejemplo, una demostración que implica una gran cantidad de personas, trabajo en la carretera o cualquier cosa que pueda influir en el número de personas presentes.

## **CASO DE ESTUDIO FACHADAS ACTIVA O PASIVA. Siete calles de la ciudad de Copenhague 2003**

Numerosos estudios han señalado a los bordes, la transición entre el edificio (su fachada), u otro límite entre el espacio privado y el espacio público, como significativo para cuántos y qué actividades tienen lugar.

En este estudio, las fachadas de tiendas, las actividades en las aceras y los revestimientos de las tiendas fueron estudiados en base a la suposición de que habría más actividades en frente de fachadas con un carácter abierto y variado, en comparación con aquellas que fueran cerradas y monótona. Se seleccionaron siete segmentos de 100 metros a lo largo de las calles comerciales de Copenhague para el estudio con el fin de comprobar la teoría.

Las áreas de estudio seleccionadas contenían un tramo de fachadas abiertas, con muchos detalles, cerramientos de puertas, contacto entre el interior y el exterior, y más abajo en la misma calle, justo lo contrario, secciones de fachada con pocos detalles o ventanas ciegas. El carácter de las fachadas se definió con la ayuda de herramientas de evaluación fachada, que habían sido desarrollados para los estudios previos.

Dentro de los segmentos de 100 metros, las secciones de 10 metros más representativas, respectivamente, se seleccionaron. Con el fin de hacer comparaciones lo más directas posibles, se seleccionaron tramos sin calles laterales, con aproximadamente las mismas condiciones climáticas, intensidad de tráfico y otros factores que podrían influir en el nivel de actividad. La vida a lo largo de las fachadas se calculó mediante el registro de: número de peatones que pasan, su velocidad, cuántos volvieron la cabeza hacia la fachada, cuántos se detuvieron o si iban dentro o fuera y cuánto tiempo duraban las actividades en la acera.

El estudio mostró claramente que el diseño de fachadas puede tener gran influencia en el patrón de actividades en las calles comerciales. Había un mayor nivel de actividad frente a las fachadas abiertas que en los segmentos con fachadas cerradas. La gente caminaba más lento, volvieron la cabeza más a menudo a buscar en los escaparates, y se detenían con más frecuencia. No solo a ver escaparates si no a atar sus zapatos, hablar en sus teléfonos celulares, ajustar las bolsas de la compra, etc. En total, hasta siete veces más actividades podrían verse antes de las fachadas abiertas que delante de las fachadas cerradas.

## **TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO**

Galen Cranz en su libro la trata como extra a la técnica de la observación “*Se recomienda llevar un registro de personas que lo transcurren y crear listas de verificación*”

# MAPEO

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro *"How to Study the public Life"*

Mediante el Mapeo, tal y como explica Jan Gehl, se pueden evaluar actividades, personas, lugares de estancia y mucho más.

Se realizará usando el trazado de dibujos como símbolos en un plano del área que está siendo estudiada para marcar el número y tipo de actividades y dónde tienen lugar. Obteniendo así el mapeo del comportamiento, los movimientos de las personas dentro o cruzando un espacio limitado. Por tanto, la técnica ofrece una imagen de un momento en un lugar dado. Es como una fotografía aérea que rápidamente congela una situación.

Quien observa puede usar un símbolo (una X, un círculo, un cuadrado) para representar los tipos diferentes de actividades estacionarias. También puede registrar los aspectos cualitativos acerca de dónde y complementar con la naturaleza cuantitativa con la que cuenta. El comportamiento puede ser dibujado como líneas de movimiento en un plano de la zona en estudio. Esta técnica se utiliza normalmente para indicar estancias, es decir, dónde las personas están de pie y sentadas. Los lugares donde se mantienen las personas a veces varían según el día o durante períodos más largos.

## APLICABILIDAD

(+) dependiendo del estudio puede no requerir mucho tiempo en el espacio  
(-) puede requerir de cartografía o planos preparados para tal fin previamente

## OPERABILIDAD

- Los mapas también se pueden combinar capa sobre capa, proporcionando poco a poco una imagen más clara de la pauta general de alojamiento de actividades.

## ANOTACIONES

Al caminar a través de un espacio, tal y como explica Jan Gehl, es importante que los observadores no se distraigan con lo que está pasando detrás de ellos.

Con el fin de visualizar las actividades durante todo el día, es esencial registrar varias muestras en forma de 'imágenes' momentáneas en el transcurso de un día. Esto se puede hacer mediante estancias de mapeo en un plano de la zona que se investiga en puntos seleccionados en el tiempo durante todo el día. Si todo el espacio es visible para el observador, él o ella puede trazar todas las actividades en el plano desde un punto de vista.

Si el espacio es grande, el observador debe caminar a través de él, hacer la cartografía de cada una de las estancias y poner finalmente las distintas piezas juntas para obtener la imagen total.

## CASO DE ESTUDIO UN BUEN LUGAR PARA SOPORTE Piazza del Popolo, Ascoli Piceno, Italia 1965

Los estudios de 1965 de los "buenos lugares" un conjunto de estudios que realizo de diferentes plazas entre las cuales estaba la plaza en la ciudad italiana de Ascoli. Inicialmente se plasmó la posición de todas las personas en la plaza que no estaban caminando, y de esta manera tener un buen registro para obtener una buena visión de conjunto de los buenos lugares para ubicarse.

Este registro mostró que en un día de diciembre en la Piazza del Popolo, 206 personas estaban haciendo uso de la plaza a las 5:30 de la tarde, de los cuales 105 fueron caminando por la plaza, mientras que 101 estaban de pie. El estudio se llevó a cabo en menos de 10 minutos.

Al igual que otros estudios similares, el que se hizo en la plaza en Ascoli Piceno mostraba que los peatones normalmente se entrecruzan en el espacio, mientras que la gente de pie ha elegido cuidadosamente sus puntos alrededor del espacio. En esta plaza, se evidenció que la preferencia es estar de pie junto a las columnas de los arcos, bajo los arcos y a lo largo de las fachadas. En la misma plaza, todas las personas que se encontraban de pie estaban involucradas en conversaciones. Además, si alguien se encontraba con un conocido mientras caminaba, ambos se detenían a hablar en el lugar donde habían coincidido.

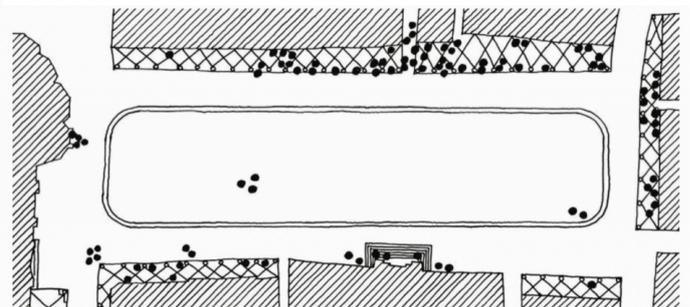
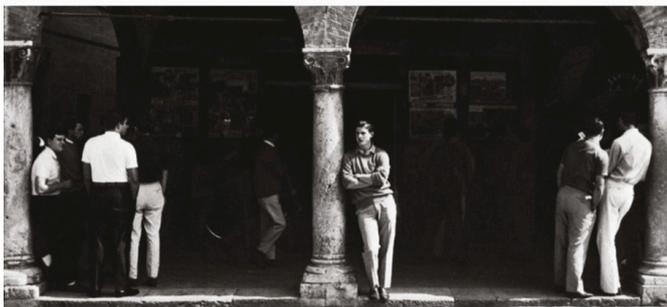


FIGURA 3: Piazza del Popolo

FIGURA 4: Dibujo en planta de la plaza por Jan Gehl

## TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO

Paisaje transversal en su libro lo nombra a las "Cartografías participativas". 'Se trata de una representación gráfica del espacio donde se busca la interacción. La intervención sobre la cartografía o plano puede hacerse de diversas maneras, tanto en formato físico -con rotuladores, pegatinas, pinturas, etc- como digital, y podrá servir tanto para reconocer el espacio, en su vertiente pedagógica, como para señalar recorridos, necesidades, etc., en su vertiente analítica y propositiva'.

Galen Cranz en su libro trata esta técnica como extra a la de la observación "Registrar los rastros físicos (caminos en relación a actividades y comportamientos) que observa. ("¿Existe un camino común que la gente toma de un lugar a otro? ¿Hay ciertas ubicaciones más o menos pobladas?")

Grosjean y Thibaud en su libro utilizan la técnica de mapeo también dentro de la observación, en la subcategoría de observación del territorio "Se llevara a cabo mediante signos y colores en los planos"

# RASTREO

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro *"How to Study the public Life"*

Rastreo, tal y como explica Jan Gehl es una herramienta que registra el movimiento pudiendo proporcionar conocimientos básicos sobre los patrones de movimiento, así como el conocimiento concreto acerca de los movimientos en un sitio específico.

El objetivo puede ser recopilar información, como consecuencia de caminar, la elección de la dirección, flujo, qué entradas son las más utilizadas. Dicha información puede ser registrada mediante líneas de movimiento en un plano de rastreo. Los movimientos populares son vigilados en un espacio dado a la vista de quien observa. Dicha persona dibuja los movimientos como líneas en un plano de la zona durante un período de tiempo específico, tal como 10 minutos o media hora.

## APLICABILIDAD

(+) es un método bastante exacto para analizar la movilidad en el espacio  
(-) puede requerir de cartografía o planos elaborados previamente para este fin.

## OPERABILIDAD

- El equipo GPS puede ser utilizado para registrar los movimientos en un área grande, como todo un centro de la ciudad o durante un largo período.

## ANOTACIONES

Jan Gehl advierte que el trazado no será exacto, ya que puede ser difícil representar las líneas de movimiento si hay muchas personas que se desplazan a través de un espacio determinado. Puede ser necesario dividir el espacio en segmentos más pequeños. El rastreo de movimientos en un plano proporciona una imagen clara de las líneas dominantes y subordinadas de flujo, así como aquellas áreas que son menos transitadas.

Esto, pese a que las líneas no se dibujan con precisión quirúrgica, sino más bien para mostrar el patrón general de movimiento. Si los movimientos se registraran más de un día, de forma individual o en comparación con diferente grafismo, permiten diferenciar patrones dependiendo de la hora del día. También se pueden superponer para proporcionar una imagen combinada de los movimientos en el transcurso del día. Esto también funciona para diferenciar los días de la semana frente a los fines de semana, verano frente invierno, y así sucesivamente.

## CASO DE ESTUDIO EL CAMINO DIRECTO, Plaza Blågårds, Copenhague 1968.

Este estudio de las líneas de movimiento a través de la plaza Blågårds en Copenhague sirve a un doble propósito: para ver por cuál de las rutas de peatones estos optaron por cruzar la plaza, y para arrojar luz sobre el impacto que una depresión de cuatro pasos en el medio de la plaza tenía en la selección de ruta de los peatones. Las observaciones se realizaron desde una ventana de un segundo piso de un edificio, desde la cual había una buena vista de la plaza. El estudio se realizó mediante la indicación de las líneas de movimiento para todos los peatones en un dibujo de la plaza.

Después de sólo 30 minutos de observación, los patrones de movimiento dominantes eran claros en el dibujo. Casi todos los peatones eligieron el camino más corto, a pesar de que la ruta diagonal a través de la plaza significaba subir y bajar las cuatro fases de la depresión. Los peatones que caminaban alrededor de la depresión estaban empujando casi todos un carrito de bebé o una bicicleta. Sin embargo, en la observación del periodo de la noche, casi todos los peatones que cruzaban la plaza caminaron a lo largo de los bordes, que estaban bien iluminados, rara vez elegían el centro oscuro de la plaza.

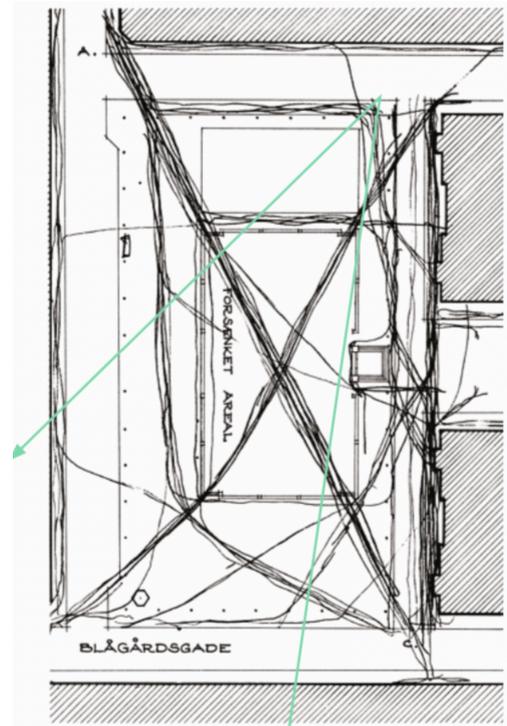


FIGURA 5: Dibujo en planta de la Plaza Blågårds por Jan Gehl

## TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO

Galen Cranz en su libro la trata como extra a la técnica de la observación “Registrar los rastros físicos (camino en relación a actividades y comportamientos) que observa. ¿Existe un camino común que la gente toma de un lugar a otro?”

Grosjean y Thibaud en su libro también proponen un estudio de flujo, viajes y estacionamientos dentro de la observación, “se puede realizar un estudio macroscópico de la población, sus movimientos y sus variaciones diurnas y semanales”

# SOMBRAMIENTO

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro *"How to Study the public Life"*

Además de estar de pie en un solo lugar observando, para registrar el movimiento, Jan Gehl propone que los observadores, con el fin de identificar los movimientos de las personas en una gran superficie o por un tiempo más largo empleen la técnica del sombreado. Esta consiste en que se puede seguir discretamente a personas sin ser vistos o seguir a alguien que nos conoce y acepta ser seguido y observado. Esto también se llama sombreado.

Este método es útil para medir la velocidad al caminar, o dónde, cuándo y en qué medida ciertas actividades tienen lugar a lo largo de una ruta. Las actividades podrían ser las estancias reales o actos más sutiles como girar la cabeza, detenerse, hacer desvíos inesperados, etc.

El método también se podría utilizar, por ejemplo, para trazar la ruta hacia y desde la escuela con el fin de hacerla más segura.

## APLICABILIDAD

(+) es un método bastante exacto para analizar la movilidad en el espacio  
(-) el observado puede llegar a sentirse incomodo y variar su comportamiento

## OPERABILIDAD

- Si el objetivo es obtener una imagen total de los movimientos de una persona durante un período de tiempo, un podómetro es útil.
- El registro GPS también es útil para medir velocidades en determinadas rutas.

## ANOTACIONES

Jan Gehl aclara que las observaciones de velocidad se pueden hacer con solo el ojo y un cronómetro siguiendo la persona cuya velocidad se desea medir. Los observadores deben mantener una distancia razonable para que la persona observada no tenga la sensación de que él o ella está siendo seguida.

Otra opción es observar la velocidad sobre una distancia medida desde una ventana o en otro sitio sobre el nivel de la calle.

## **CASO DE ESTUDIO CAMINANDO POR ALBERTSLUND, Alberstslund Syd (sur), Dinamarca 1969**

El complejo de viviendas Albertslund Syd, era una nueva zona residencial al oeste de Copenhague. Fue construido a principios de la década de 1960 en base a las teorías contemporáneas en materia de seguridad y tráfico, lo que significó una separación constante de peatones y vehículos rodados. En teoría, esto suponía una mayor seguridad para el peatón, pero desde el principio hubo indicios claros de que el sistema de tráfico no funcionó como estaba previsto.

Se organizó un análisis documentado de la zona con el fin de arrojar luz sobre el tema. Para ello se siguió a una madre de familia y su hijo pequeño, que vivían en el otro extremo del complejo. Ellos iban a menudo caminando por la zona para ir de compras al centro de la ciudad. Se acordó que la pequeña familia continuaría siguiendo su ruta habitual, pero que en un día elegido al azar, un investigador los seguiría. Anotaría rutas, tiempos, ventajas y problemas, mientras tomaba "fotografías en el camino". La caminata fue de 1,3 km y duró 31 minutos.

En total, casi un tercio de la ruta se realizaba por las zonas donde no se suponía que debían ir los peatones. El viaje incluyó cruzar varias vías rodadas en las que no se esperaba que los conductores fueran a estar pendientes de los peatones. Se demostraba con ello que el plan teórico no se ajustaba a la realidad y que era la causa del aumento de incidencias de tráfico.

Después de varios años, se reconstruyó todo el sistema de tráfico en Albertslund Syd optando por la integración y la coexistencia.



FIGURA 6: Fotografías resultantes del estudio

## **TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO**

*Paisaje transversal* presenta en su libro una técnica relativamente similar que llaman Mapeos, pero que consiste en "el reconocimiento del espacio para completar la visión de las personas usuarias, siempre es un buen ejercicio recorrer los espacios de forma colectiva y organizada. Con el complemento de un perfil profesional que acompañe la actividad y aporte un conocimiento más objetivo del lugar, esta dinámica permite, además, recoger de primera mano y de forma más concreta las percepciones de la ciudadanía, del personal técnico, etc., y establecer un espacio de intercambio. Las variantes de los mapeos son muchas y pueden acompañarse de diferentes materiales que completen la actividad (mapas, elementos de balizamiento, etc.)". Adviértase que aquí ponen el énfasis de nuevo en el trabajo colectivo, no tanto en el seguimiento, sin interferencia, de un usuario.

# BUSCANDO RASTROS

Técnica del método de Jan Gehl

Jan Gehl explica que la actividad humana a menudo deja huellas tales como los parches de tierra en la hierba, escaparates todos con rejas de seguridad,... Esto puede dar información a los observadores acerca de la vida de la ciudad. Esta actividad humana se observa indirectamente mediante la búsqueda de rastros.

Se requiere un poco de perspicacia y afilar los sentidos casi como detectives en el rastreo de la actividad humana o la falta de la misma ya que las huellas pueden ser cosas que ya no suceden o han quedado atrás o simplemente cosas que se usan en formas que no eran las originalmente previstas.

## APLICABILIDAD

(+) puede ser muy evidente  
(-) pero también puede inducir al engaño dependiendo de las conclusiones del observador  
(-) dependiendo del tipo de rastro, puede no ser permanente y por tanto acabar desapareciendo

## OPERABILIDAD

- Estas trazas o rastros pueden ser registradas a través de recuento, fotografía o mapeo.

## ANOTACIONES

Como Jan Gehl expresa, los rastros podría encontrarse como la grabación de huellas en la nieve, que dan fe de las líneas que la gente sigue cuando cruzan una plaza. Las huellas también podrían encontrarse en caminos pisoteados sobre hierba o grava, o como prueba del juego infantil en forma de juguetes abandonados temporalmente. Las huellas pueden ser mesas, sillas y maceteros dejados fuera en la noche, que indican un cuarto donde los residentes han movido su sala de estar al espacio público y lo dejan allí.

Así mismo, las huellas podrían mostrar todo lo contrario, muestras negativas tales como persianas herméticamente cerradas y porches desnudos que pueden indicar un cuarto sin vida. Además de rastros de andar en monopatín en los bancos del parque.

En el libro consultado no consta de ningún caso publicado de la técnica buscando rastros. Se pueden obtener resultados relativamente parecidos con el rastreo

#### **TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO**

Galen Cranz en su método de observación anota que hay que observar si *“hay caminos en relación a actividades y comportamientos ¿Hay ciertas ubicaciones más o menos usadas que otras”*

# FOTOGRAFIADO

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro *"How to Study the public Life"*

Fotografiar, tal como explica Jan Gehl, consiste en documentar las diversas situaciones que se producen en la vida urbana, para decidir si interactuar o no en ellas, y después tomar una iniciativa. Las fotografías, ilustran y aportan datos. En el campo de estudios de la vida pública, las fotografías de escenas de la vida pública no están sometidas a los principios estéticos habituales de los arquitectos en general. Aquí el énfasis no está en el diseño, sino más bien en las situaciones que se producen en la interacción entre la vida pública y el espacio público.

Las fotografías se utilizan para mostrar situaciones. Las fotografías y películas, describen situaciones que muestran la interacción o la falta de ella entre la forma urbana y la vida. También se pueden utilizar para estudiar el carácter de un sitio antes y después de una iniciativa. A diferencia del ojo humano que puede observar y registrar, las fotografías y películas son buenas ayudas para la comunicación. La fotografía y la filmación además pueden ser una buena herramienta para captar situaciones de una manera rápida y fidedigna, para emplearlas en la documentación y en un análisis posterior.

## APLICABILIDAD

(+) como el resultado es un estudio fotográfico, es un registro preciso de la información  
(-) es necesaria una cámara y en ocasiones un fotógrafo profesional.

## OPERABILIDAD

- Las variaciones incluyen la fotografía o vídeo, secuencias de repetición para mostrar situaciones en el tiempo, con o sin la presencia del observador.

## ANOTACIONES

Jan Gehl apunta que si se estudian más adelante esas fotografías o películas, es posible encontrar nuevas conexiones o detalles, que permiten estudiar más detenidamente situaciones complejas de la ciudad que son más difíciles de comprender a simple vista.

Las fotografías se utilizan en proyectos específicos para documentar la vida y las condiciones de vida en el espacio público. Y a pesar de que es un poco cliché, una imagen vale más que 1000 palabras, se refiere a que el espectador puede identificarse sobre todo con las personas en las fotos, que a menudo encajan a nivel del ojo.

El ángulo y el tamaño de la lente es relevante, ya sea película o fotografía, para corresponder al campo de visión humano.

### **CASO DE ESTUDIO BUENAS RAZONES**, espacio de la ciudad en Italia y Dinamarca

En 1965. Jan Gairobio logró una subvención para un viaje de estudios de seis meses a Italia en el que recogió material básico acerca de la interacción entre el espacio público y la vida pública. Las situaciones que apoyaron los datos recogidos fueron fotografiadas. Según Gehl, un banco para sentarse o un par de palomas de entretenimiento puede ser suficiente para crear vida en el espacio público, pero el elemento más importante son las personas. Las fotografías ilustran varias formas en las que el espacio público abraza varios tipos de actividades. Los motivos son las personas en el espacio público, y cómo el espacio público y los edificios pueden soportar o desalentar la actividad humana. En contraste con las fotografías de la arquitectura tradicional, los rasgos arquitectónicos son secundarios frente a la vida pública que se desarrolla en el espacio público.

Desde el principio del proceso se observó que las personas no tenían una razón para utilizar en el espacio público. Si se les preguntaba directamente, decían que estaban en la ciudad para ir de compras o hacer recados. Las razones y argumentos razonables para estar en el espacio público a menudo resultan ser explicaciones racionales de los patrones de la vida urbana. En este contexto, se explica que el comportamiento puede evidenciar estancias en el espacio público con el fin de observar a la gente y la vida pública. Respecto a la fotografías seleccionadas procedentes de Talithy (el caso de Dinamarca) muestran la ambigüedad de las acciones, incluyendo una serie de excusas para permanecer en el espacio público.

Estudios posteriores apoyaron esta conclusión con los datos, pero en estos primeros estudios, se utilizaron las fotografías que documentan una serie de excusas que la gente usa para la utilización del espacio público. Los observadores mantuvieron sus ojos y oídos abiertos en la recolección de datos y en la toma de fotografías durante un largo periodo, lo que les llevó a la conclusión de que la presencia de personas en el espacio público a menudo puede ser una necesidad. Si bien es cierto que las personas salen de casa por una razón racional, en muchas situaciones la verdadera razón para elegir el espacio público es simplemente para estar allí - en otras palabras, para ver y ser visto-. Las observaciones remarcan la importancia de asegurarse de que el espacio público tiene algo que ofertar, y que este algo no tiene que ser un gran despliegue de flores y fuentes. Gehl ha fotografiado innumerables situaciones que describen al comportamiento de la gente en la ciudades.

### **TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO**

Paisaje transversal, Grosjean y Thibaud, Galen Cranz cuentan con esta técnica, pero como apoyo a la observación dentro de sus respectivos métodos, no la plantean como una técnica autónoma en sí misma, no se contempla que con la fotografía tan solo se pueda hacer un análisis.

# PASEOS DE PRUEBA

Técnica del método de Jan Gehl obtenida del libro *"How to Study the public Life"*

Como Jan Gehl expresa, dar un paseo, mientras se observa la vida circundante puede ser más o menos sistemático, el objetivo es que el observador tenga la oportunidad de observar los problemas y potenciales para la vida de la ciudad en una ruta determinada.

Para hacer los paseos de prueba, el observador seleccionará rutas importantes, teniendo en cuenta los tiempos de espera, los posibles obstáculos y o desvíos en el camino.

Mediante el paseo de prueba se puede obtener la calidad del mismo, ya que ver si existen retrasos por tener que esperar en los semáforos o por otros obstáculos, no sólo ralentizan el peatón, sino que además hacen del paseo un trayecto frustrante o incluso desagradable.

## APLICABILIDAD

(+) observación inequívoca ya que la experiencia se realiza personalmente  
(-) requiere de tiempo y disponibilidad del observador

## OPERABILIDAD

- se puede complementar el paseo mediante fotografía o mapeo.

## ANOTACIONES

Jan Gehl especifica que no puede haber grandes diferencias en caminar una distancia medida en las líneas de cuánto tiempo se tarda en caminar desde el punto A al punto B, y el tiempo que realmente se necesita para caminar esa distancia.

**CASO DE ESTUDIO** En el libro consultado no consta de ningún caso publicado de la técnica de prueba no obstante en la explicación de la técnica, Jan Gehl comenta que “*En algunos paseos piloto realizados en Sydney, el arquitecto encontró que en las rutas peor diseñadas, el peatón pasaba 52% de su tiempo de viaje esperando en semáforos para llegar de un lugar a otro*”

FIGURA 7: Diagrama de tiempos de espera por Jan Gehl



### TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO

Paisaje transversal en su libro lo llaman Mapeos, pero como ya se citó a propósito de la técnica Mapero consiste en “el reconocimiento del espacio para completar la visión de las personas usuarias, siempre es un buen ejercicio recorrer los espacios de forma colectiva y organizada. Con el complemento de un perfil profesional que acompañe la actividad y aporte un conocimiento más objetivo del lugar, esta dinámica permite, además, recoger de primera mano y de forma más concreta las percepciones de la ciudadanía, del personal técnico, etc., y establecer un espacio de intercambio. Las variantes de los mapeos son muchas y pueden acompañarse de diferentes materiales que completen la actividad (mapas, elementos de balizamiento, etc.)”

Grosjean y Thibaud en su libro dentro de la técnica observación, al periodo de impregnación le atribuye la tarea de prueba “ explorará la zona como un paseante, usuario aficionado sujeto a la tarea de la observación ”

# OBSERVACIÓN

Técnica del método de Galen Cranz obtenida del libro "*Ethnography for Designers*"

Galen Cranz sostiene que la observación casual puede usarse para ver lo que podría necesitar ser rediseñado. "Observando" el sitio y utilizando la capacitación en diseño obtenida hasta la fecha puede obtenerse información inicial para complementar las otras técnicas de recopilación de datos propuestas aquí.

Esta observación permite obtener información sobre las oportunidades de comportamiento y las limitaciones que brindan los espacios. Los conocimientos iniciales, tales como, la interconexión de actividades, el espacio y las relaciones sociales, pueden ayudar a identificar la variedad de comportamientos que ocurren en un sitio determinado. Pero tales conocimientos quedan limitados a lo ahora de descubrir el significado de estas actividades.

El objetivo es buscar quién está haciendo qué, con quién y dónde. ¿Dónde están sucediendo las actividades? ¿Hay suficiente espacio para acomodar a todos? Adema de anotar qué o quién está presente, así como qué o quién está ausente, hay que prestar atención a nuestras impresiones y reacciones iniciales. Consiguiendo así una perspectiva personal del espacio.

## APLICABILIDAD

- (+) Técnica directa y sencilla, solo necesitas ir al lugar y ver
- (+) Solo se requiere al diseñador y algún elemento para recopilar las observaciones.
- (-) Se necesita capacidad de percepción
- (-) Se necesita libre acceso al lugar de estudio

## OPERATIVIDAD

- Contar con los planos con la planta del sitio
- Llevar un registro de personas y crear listas de verificación.
- Registrar los rastros físicos

## ANOTACIONES

Galen Cranz sugiere que deberían tomarse notas de manera no molesta, lo que significa que habría que situarse y comportarse de una manera que no se llame la atención para que los usuarios no se percaten de que están siendo observados, debido a que el objetivo es observar el comportamiento que ocurre naturalmente.

Además habría que asegurarse de que nuestras acciones no afecten o interrumpan a las personas (y sus actividades). Incluso tomar una foto, dependiendo del contexto, podría ser más entrometido que simplemente esbozar un dibujo rápido.

**CASO DE ESTUDIO** Elaborado por la estudiante Emily Alter, "COMIDA RÁPIDA Y LENTA: UN RESTAURANTE DE COMIDA RÁPIDA GOURMET", 2008

Se transcribe parte de la Observación realizada, para que se comprenda el grado de pormenorización, aparentemente en asuntos menores- Emily explica que *"Inicialmente visité el sitio como un cliente desinformado para tener una idea de mi papel en el espacio y la distribución general del restaurante, pero necesitaba un punto de vista, así que elegí un informante que trabajaba para el restaurante."* De lo que extrajo que el restaurante, ubicado en el Gourmet Ghetto de North Berkeley, se especializa en comida gourmet elaborada exclusivamente con productos orgánicos y cultivados localmente. Debido al tamaño del restaurante (no más de 250 pies cuadrados) y su ubicación a menos de media manzana de una calle concurrida, el restaurante atrae pedidos para llevar casi exclusivamente. Los clientes van desde estudiantes universitarios hasta familias, todos en busca de lo mismo: la experiencia única de comer platos gourmet en pequeñas cajas de cartón octogonales con cubiertos de plástico, los asientos y el espacio limitados funcionan para crear una atmósfera de ocio y comunidad, ya que a menudo se comparte mesa y banco para esperar su comida. Este espacio también permite encuentros casuales.

*"En mi primera visita, una pareja estaba sentada en una de las mesas exteriores bebiendo una botella de vino en vasos de plástico cuando uno de sus amigos pasó corriendo y se detuvo a charlar con ellos por un rato, disfrutó de una bocanada de papa y luego continuó"*

Cuenta con una pequeña cocina construida en el fondo de una casa, el restaurante renuncia a un espacio expansivo por excelencia gourmet. El espacio es muy eficiente y los empleados son amables y acogedores, a la par que muy capaces. Proporcionan productos de calidad a clientes satisfechos que entienden que en ocasiones se deben hacer sacrificios para lograr un valor real. Desafortunadamente, en el caso de este restaurante, ese sacrificio se hace en su edificio, donde se acepta un espacio mínimo para permitir comida orgánica de alta calidad. El exterior es relativamente sencillo, decorado únicamente con un gran cartel que anuncia el restaurante. El interior no tiene ornamentación, solo tres taburetes de la barra y limitado espacio de mostrador hay una delimitación clara entre los espacios de los clientes y los empleados que permite, pero no mejora, la interacción entre los dos. Además, también hay espacios claramente asignados para cada subcategoría de empleado. Un pequeño cubículo al lado de la puerta tiene menús mensuales y un refrigerador al lado del mostrador muestra las opciones de bebidas; el espacio es nominal y proporciona información muy limitada sobre el restaurante, su modelo de negocio o los ideales sobre los que se fundó. Un cliente que pasa por allí debe discernir lo que implica el espacio, generalmente tomando la mayoría de las señales de las cajas de cartón para llevar apiladas en las mesas delanteras. (La siguiente fase se explica en la siguiente técnica).

**TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO**

Jan Gehl basa su método en esta técnica por lo que se podrían considerar todas las que él descompone como subtécnicas de la observación, pero con un enfoque activo para el observador/diseñador.

Rosa Llop en su artículo es un poco más específica e identifica dos tipos de observaciones *"Observación contextual. Observar a los usuarios en su contexto y confeccionar un diario de campo (...) Pasar unas cuantas horas en diferentes fechas, observando qué sucede"*

*Observación etnográfica, que recoge las peculiaridades que aportarán un valor diferencial a nuestra propuesta de diseño"*

Grosjean y Thibaud en su libro dicen que *" la observación prueba el carácter público del espacio"* y proponen la toma de datos mediante una cámara o de forma más rudimentaria mediante un cuaderno. Además proponen un método dentro de la técnica subdividiéndola en fases, *"Periodo de impregnación, estudio del territorio, estudio de flujos desplazamientos y estacionamientos, observación participante y entrevistas"*

# ENTREVISTAS

Técnica del método de Galen Cranz obtenida del libro "*Ethnography for Designers*"

El objetivo de la técnica, tal y como expone Galen Cranz es identificar y entrevistar a un informante, ya que al realizar una serie de entrevistas con el informante, se puede obtener una comprensión básica de la cultura que hay, es decir la una perspectiva emic del espacio.

El informante debe ser alguien que conozca el entorno que está estudiando con el fin de obtener una descripción amplia de la microcultura localizada.

La entrevista debería comenzar con una pregunta larga que deje hablar al informante y luego pedir definiciones y aclaraciones de términos según sea necesario. Cranz exige a sus estudiantes que deben realizar al menos dos entrevistas con su informante para la etapa inicial del proyecto y al menos de tres a cinco entrevistas en total al final del proyecto. También sería interesante comentar con el informante sobre temas a tratar en entrevistas futuras.

Finalmente, deberían transcribirse y codificarse las notas de la entrevista.

## APLICABILIDAD

- (+) Con un buen informante puedes obtener mucha información.
- (-) Es un recurso limitado ya que necesita de la presencia y por tanto disponibilidad del informante.
- (-) El diseñador puede sentirse incómodo a la hora de abordar y hablar con extraños.

## OPERATIVIDAD

- Puede establecerse una relación de doble sentido con la taxonomía utilizándola de guión
- Deben hacerse preguntas que sean lo suficientemente abiertas como para no forzar una respuesta particular del informante y condicionar el resultado

## ANOTACIONES

Galen Cranz advierte que la relación con el informante es probablemente la parte más importante del trabajo de campo y puede ser un desafío. Después de todo, vas a un lugar donde tienes que establecer la legitimidad de tu actividad, pedir información a extraños y, además, desarrollar una relación con un informante.

Pueden emplearse cuestionarios previos, posteriores o complementarios, pero tal y como explica Cranz, estos están limitados por la ausencia de reciprocidad con el encuestado.

Es recomendable llevar un elemento de recopilación como una grabadora de voz o de vídeo además de un cuaderno para tomar notas.

## CONTINUACIÓN DEL ANTERIOR CASO DE ESTUDIO MEDIANTE ESTA TÉCNICA

Posteriormente *“Realicé una entrevista inicial para asegurarme de que él proporcionaría un punto de vista cohesivo e informativo sobre el funcionamiento de la empresa y el espacio. Después de elegir a Matt, un nuevo cocinero del restaurante, realicé dos entrevistas adicionales para comprender mejor el papel de Matt en el negocio.”* Lo que pese a alejarse de las discusiones sobre el espacio, sus comentarios intrínsecamente plantearon una serie de preocupaciones que deberían abordarse.

Matt es un cocinero nuevo en el restaurante que también entiende el restaurante desde una perspectiva exterior: solía ser un cliente frecuente. Como cocinero, Matt comparte el espacio de la cocina con el chef, un segundo chef y un cajero. Después de la consulta inicial, se apresuró a compartir información y ofreció una perspectiva única como usuario, consumidor y aprendiz. Este espacio de cocina es más o menos nuevo para él, pero ha trabajado como chef durante varios años en todo el Área de la Bahía. Ahora es un cocinero nuevo en un restaurante único, y está aprendiendo "los entresijos" de algunos de los chefs más notables de Berkeley.

*“Fue en una de mis segundas o terceras visitas al restaurante cuando conocí a Matt. Pasé por un pedido de los famosos bocadillos de papa y comencé a hablar con el cajero(...) Quería probar las aguas en busca de un informante, así que comencé a hacerle preguntas sobre cómo era trabajar allí, cómo funcionaban la cocina y el restaurante, qué tipo de clientes venían con más frecuencia. Ella tenía numerosas anécdotas, pero tenía poca edad y yo parecía estar obteniendo más respuestas sociales a mis preguntas de las que esperaba.(...) Matt por ser cocinero estaba capacitado para poder presentar el espacio como sus propietarios esperaban presentarlo, al tiempo que agregaba comentarios adicionales de sus propias experiencias personales como cliente y empleado, así como valiosos conocimientos como chef experimentado”* Emily realizó dos entrevistas adicionales con él durante un mes y cada entrevista proporcionó capas suplementarias de información para incorporar a mi etnografía. (La siguiente fase se explica en la siguiente técnica).

## TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO

Jan Gehl en método no recoge las entrevistas como tales, pero si aparece en los casos de estudio, junto con los cuestionarios.

Paisaje transversal en su libro también las contemplan *“Con la finalidad de que el equipo técnico responsable del diseño del espacio establezca el contacto desde un inicio con la red de colectivos y agentes usuarios, para facilitar de esta forma la comunicación y el intercambio y generar un clima de interés y confianza en el proceso.”* Además los cuestionarios *“tanto físicos como digitales, de carácter lúdico e interactivo, pueden ser individuales o para completar de forma colectiva, de una manera entretenida y comprensible gracias a planos, fotografías o iconos que facilitan la lectura. (...) hay que atender a cuestiones como la forma de hacerlo llegar a las diferentes personas o colectivos, al sistema de recogida del cuestionario o la transmisión clara de los objetivos que se persiguen con él.”*

Rosa Llop en su artículo, como ocurría en la anterior técnica es más específica e indica *“Una conversación de 20 minutos con seis o siete personas que puedan representar al usuarios (...) evitando los cuestionarios tipo test.”* En cuanto al entorno debe ser tranquilo. Y el tipo de preguntas coincide con Galen Cranz

Grosjean y Thibaud en su libro contemplan las entrevistas y los cuestionarios dentro de la observación participante, no obstante los criterios para las mismas son los mismos que los de Galen Cranz *“Informantes elegidos por ser representativos del usuario y su competencia”* Además añaden los grupos de discusión como técnica.

# TAXONOMÍA

Técnica del método de Galen Cranz obtenida del libro “*Ethnography for Designers*”

Tal y como Galen Cranz explica, la gran cantidad de información recopilada a través de la observación, la participación y las entrevistas, puede ser excesiva y abrumarte. Pese a que todo esto es útil para la comprensión global de la microcultura localizada, mediante la taxonomía se trata de extraer la parte que es útil para el diseño.

El primer paso para decidir qué es importante, útil o de alta prioridad es estructurar la información de alguna manera. Para ello, escribir sobre los informes de campo y hacer dibujos son dos formas eficientes de estructurar esta información. Otro principio básico de organización es recopilar términos o elementos (las palabras que el informante usa para etiquetar categorías) y Conexiones (estas conexiones varían con diferentes personas y diferentes sujetos).

Mediante la taxonomía se obtendrá una estructura lógica que da el significado a esa microcultura que explica el informante. Las taxonomías para representar las categorías de un tema pueden adoptar muchas formas, entre las que se incluyen: gráficos de árbol, tablas y esquemas (ANEXO 4.4) ya que las percepciones de las personas sobre sus propias microculturas son generalmente bastante complejas

## APLICABILIDAD

- (+) Técnica que solo requiere de papel, lápiz y un lugar donde reflexionar
- (-) Se necesita capacidad de análisis y síntesis por parte del diseñador
- (-) Se puede necesitar tener que volver a contactar con el informante

## OPERATIVIDAD

- Pueden ser necesarias varias entrevistas antes de que la taxonomía parezca correcta y algo completa.
- Pueden llevarse planos del lugar para mayor entendimiento entre el informante y el investigador, además de para hacer anotaciones

## ANOTACIONES

Cranz explica que lo que se está intentando representar en una taxonomía es el sistema de categorías subjetivas del informante. Esto significa que a menudo no encajará perfectamente en un grupo lógico y ordenado de conjuntos y subconjuntos exhaustivos. No se debe forzar una versión lógica sino la real.

Demás recomienda que al intentar diagramar el discurso del informante en una taxonomía, es una buena idea mostrarle un borrador de dicho diagrama para ver si se entendió correctamente:

Antes de la entrevista se le puede pedir que identifique áreas de interés, entrevistas posteriores, que escriba los términos de la primera entrevista sobre los que le gustaría saber más.

## CONTINUACIÓN DEL ANTERIOR CASO DE ESTUDIO MEDIANTE ESTA TÉCNICA

Una vez concluidas las entrevistas, Emily (la alumna que puso en práctica cada técnica) creó *“una taxonomía para mapear las observaciones de mi informante y tener una mejor idea del diseño y la jerarquía de los espacios. Con esta información realicé observaciones adicionales para verificar y ampliar esta información”*

Obtuvo las distintas perspectivas,

Perspectiva de Emic por parte de Matt vio el restaurante como un lugar popular con un diseño espacial interesante que crea una relación íntima y única entre el empleado y el cliente. La cultura como gente diversa unida por su deseo de una deliciosa comida gourmet. El detalle que se pone en la preparación y planificación de cada artículo supera las limitaciones espaciales del restaurante. Para Matt, nadie viene al restaurante por el ambiente, solo por la comida. Por lo que cabría enfatizar que los proveedores de productos agrícolas son igualmente importantes para el restaurante como el jefe de cocina. Basado en los ideales de Slow Food y la cocina gourmet orgánica, este restaurante se ubica en el contexto más amplio del Gourmet Ghetto de Berkeley. “Estos aspectos de la comida: local, orgánica, cuidadosamente preparada, de temporada, son los "puntos de venta" para los clientes.” Concluye Emily.

Perspectiva personal Emily explica que como estudiante de diseño noto una distribución peculiar del restaurante. El pequeño espacio era eficiente, vibraba con estímulos sensoriales y el lugar funcionaba claramente. El flujo continuo de personas que entraban y salían por la puerta principal era un indicio suficiente de que había algo de atracción en este lugar que claramente no era una extravagancia arquitectónica. Cuando comencé a ver a los chefs y a los clientes interactuar (vi a un chef mirar por la ventana, un segundo chef pasar cajas de cartón por encima de la cabeza, los clientes saludan al cocinero detrás de la parrilla), me di cuenta de que este era un aspecto integral del día de los empleados. Esta interacción no fue, quizás, el principal atractivo para los clientes, pero fue positiva para los chefs; Comencé a comprender cómo la pequeña cocina era posible gracias a esta atmósfera abierta. No existe ninguna barrera entre el consumidor y el productor, lo que distrae al chef de su espacio de trabajo de 3 pies por 3 pies. Este punto sobre el tamaño pequeño me ha seguido interesando a lo largo de mi mes de observación: si el restaurante se transformara en un restaurante de mesa, ¿sería el mismo restaurante? Todas las personas que conozco que frecuentan el sitio está ansioso por comer bocadillos de papa e ir al jardín de rosas o comprar un sándwich de camino a casa para ver una película. (La siguiente fase se explica en la siguiente técnica).

## TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO

Rosa Llop en su artículo explica que *“Una forma útil de captar y organizar la información de nuestro cuaderno de campo, es ubicarla bajo alguna de estas cinco etiquetas: Actividades -qué se hace antes, durante y después de la compra de un perfume; Entorno- cómo es el ambiente de la escena de compra; Interacciones -Qué relaciones se establecen entre las personas durante el proceso; Objetos – Qué objetos intervienen; y una descripción de los Usuarios a estudio.(...) este proceso de análisis hay que contrastar la información obtenida en las entrevistas y en la observación del contexto de modo que podamos configurar un mapa que se ajuste al máximo a la realidad.”*

# REVISIÓN DE LITERATURA

Técnica del método de Galen Cranz obtenida del libro “*Ethnography for Designers*”

El objetivo de esta técnica según Galen Cranz es encontrar qué se ha escrito sobre el entorno conductual y el grupo cultural que está estudiando. Es decir obtener la perspectiva etic (de los externos). El término revisión de la literatura se utiliza para describir una serie de actividades, desde la búsqueda de fuentes sobre un tema específico hasta la redacción de un resumen que sitúe sus hallazgos en un contexto intelectual más amplio. También se utiliza además para encontrar inspiración y / o refinar un posible tema de estudio, aprender sobre lo que otros han dicho sobre un tema en particular o probar y refinar sus ideas comparándolas a los hallazgos de otros.

Para esta técnica se deberán investigar trabajos publicados anteriormente sobre el tema obteniendo una encuesta y un análisis estructurados y enfocados de una variedad de fuentes previamente publicadas. Al realizar una revisión de la literatura, es importante encontrar información pertinente a la cultura local específica que se está estudiando. No obstante, si nadie ha estudiado el mismo entorno, se pueden hacer comparaciones significativas. Por ejemplo, el estudio de una tienda de comestibles jamaicana podría compararse con una investigación publicada sobre las tiendas de comestibles del vecindario, las tiendas de comestibles especializadas, los restaurantes jamaicanos o los centros culturales del Caribe.

## APLICABILIDAD

- (+) Técnica de fácil acceso y de fácil ejecución
- (-) Se necesita capacidad de análisis y síntesis por parte del investigador
- (-) puede haber exceso o insuficiencia de información

## OPERATIVIDAD

- Requiere de bastante tiempo por parte del investigador además de, en ocasiones, ayuda externa de colaboradores, bibliotecarios y demás.
- Para un mejor análisis se puede requerir también de la taxonomía elaborada en la propia técnica.

## ANOTACIONES

Inspirándose en Sommer y Sommer, Cranz propone las siguientes verificaciones.

Hacer un listado de temas o conceptos a investigar en su mayoría obtenidos del informante, el grupo cultural o el entorno que está estudiando, o cualquier tema del campo de los estudios de personas y medio ambiente que sea relevante para su sitio.

Organizar la lista de conceptos en palabras clave principales y secundarias de un modo similar al empleado para la taxonomía.

Realizar una búsqueda utilizando las palabras clave que identificó y además ir a la biblioteca a por los documentos que no aparezcan online, pero si en esta.

Evaluar dónde se encuentra el analisis. ¿Qué recursos (libros, artículos y otros recursos) son más relevantes para su trabajo? ¿Que no son? ¿Qué autores y palabras clave ha descubierto que necesitan una mayor investigación? ¿Hay áreas en las que tiene dificultades para investigar? Leer con mayor profundidad los libros

¿Cómo sabe cuándo ha terminado? Técnicamente, nunca se acaba una revisión de la literatura, sin embargo, Groat y Wang consideran que es cuando te sientas familiarizado con los conceptos puedes decir que el proceso a tenido éxito

## CONTINUACIÓN DEL ANTERIOR CASO DE ESTUDIO MEDIANTE ESTA TÉCNICA

Posteriormente Emily concluyó con *“una revisión de la literatura de catorce libros y artículos relacionados con el auge de los restaurantes de comida rápida, el movimiento de comida lenta y la cultura única de Berkeley. La revisión de la literatura proporcionó un punto de vista ético que ayudó a traducir mis observaciones y entrevistas en evidencia tangible para mi diseño. Fue el paso final en el proceso de etnografía a partir del cual pude comenzar a incorporar mis hallazgos en un rediseño justificado por las demandas de mi informante y los detalles de mi revisión de literatura.”*

Perspectiva Etic Según su informante y su observación personal, el restaurante es representativo de una tipología de espacio híbrido que fusiona los principios de la comida rápida y el movimiento Slow Food de una manera única en Berkeley. La industria de la comida rápida ha sido objeto de estudio en los últimos años por libros como Fast Food Nation de Eric Schlosser y el documental "Super Size Me". Estas críticas no se basan en el concepto de "comida rápida", sino que se centran en la calidad de la comida y la igualdad social de estos espacios. El auge del Slow Food en la década de 1980 se basa no solo en un deseo de salud vivir, sino también en los ideales de la práctica sostenible de consumir alimentos orgánicos cultivados localmente. Los restaurantes basados en estos principios tienden a ser de alta gama e inaccesibles para la población en general. Mientras que este incorpora la eficiencia de la "comida rápida", los platos sostenibles y gourmet de los restaurantes Slow Food, con un menú cambiante de platos únicos. Obteniendo una microcultura distinguida por la integración de una variedad de motivaciones y expectativas por parte del consumidor: comida rápida, comida gourmet, una experiencia única, un restaurante específicamente de Berkeley.

### REDISEÑO FINAL

Emily explica que tuvo en cuenta dos elementos clave para el rediseño inicial: la intención original de restaurante y su atmósfera actual, dos ideas, casi contradictorias, de alimentos orgánicos en cajas para llevar. Pero posterior a la revisión de la literatura el rediseño inicial se quedó corto en varios elementos clave. Primero, este era un restaurante pequeño con espacio limitado y sin espacio para expandirse. Sin embargo, el tamaño del espacio no es intrínsecamente problemático: *“no parece un restaurante, porque no quiere ser un restaurante”*. Por lo que propuso un diseño que refleje mejor los objetivos del restaurante aumentaría la legibilidad del espacio para realzar e infundir su cultura. (La siguiente fase se explica en la siguiente técnica).

## TÉCNICA POR OTROS AUTORES A LOS QUE SE HA TENIDO ACCESO

Jan Gehl no tiene entre sus técnicas una consulta de bibliografía literal, pero sí explica que *“Con el fin de centrarse más en la vida pública (...) ha sido esencial para aprender más sobre los sentidos humanos. Necesitamos este conocimiento con el fin de adaptar cuidadosamente la ciudad a escala humana. El antropólogo estadounidense Edward T. Hall y psicólogo ambiental Robert Sommer, entre otros, han escrito sobre el tema. Sin embargo, una cosa es leer sobre los sentidos humanos en relación con la escala de la ciudad y el espacio público, y otra muy distinta para poner a prueba en la práctica.”*

Rosa Llop en su artículo propone que debería haber una *“Segunda fase de la investigación etnográfica, la de análisis. Una fase esencial que nos permitirá una definición de los arquetipos sociales que estamos estudiando.”*

Grosjean y Thibaud en su libro contemplan una revisión bibliográfica dentro de la observación, pero enfocada a la cartografía del territorio *“si existen planes detallados en el servicio urbanístico de Francia”*

## PROPUESTA DE REDISEÑO DEL ESPACIO POR EMILY ALTER, FINAL DEL CASO DE ESTUDIO

Por esta razón, se propone abrir el espacio para mejorar la interacción empleado-cliente e implementar varias tecnologías verdes para agregar a sus prácticas sostenibles de comida lenta. Matt citó repetidamente la interacción cliente-empleado como uno de sus aspectos favoritos del restaurante, por lo que se quiso eliminar la barrera entre los empleados y el mundo exterior. Se intentó aumentar la interacción abriendo el frente y reorientando a los empleados para que se enfrenten a la Frente al edificio. Mientras que el interior actual solo proporciona espacio para pararse y ordenar, lo que se requiere que los clientes se muevan para afuera a esperar su pedido, en el rediseño se buscó atraer a más clientes al interior abierto brindándoles espacio para quedarse, incluidos asientos interiores y más abiertos. espacio de piso. Aunque no se crea que el restaurante deba convertirse en un espacio para sentarse convencional, Matt indicó que había una cantidad considerable de personas que se quedaban atrás, por lo que el rediseño apunta a acomodar mejor a esta parte de los clientes. Al hacerlo, sin embargo, se tuvo que evitar mezclar demasiado el espacio de los empleados, ya que la jerarquía interna de la empresa, una condición que Matt señaló repetidamente, parece ser parte integral de su éxito, por lo que se mantuvo los nodos de productividad manteniendo las diversas tareas aisladas. Se empujaron los espacios del chef hacia adelante reorientando los cuartos traseros para que se abrieran al espacio público. Esto también funcionó para mejorar la privacidad del acceso a la casa a través del pasillo trasero

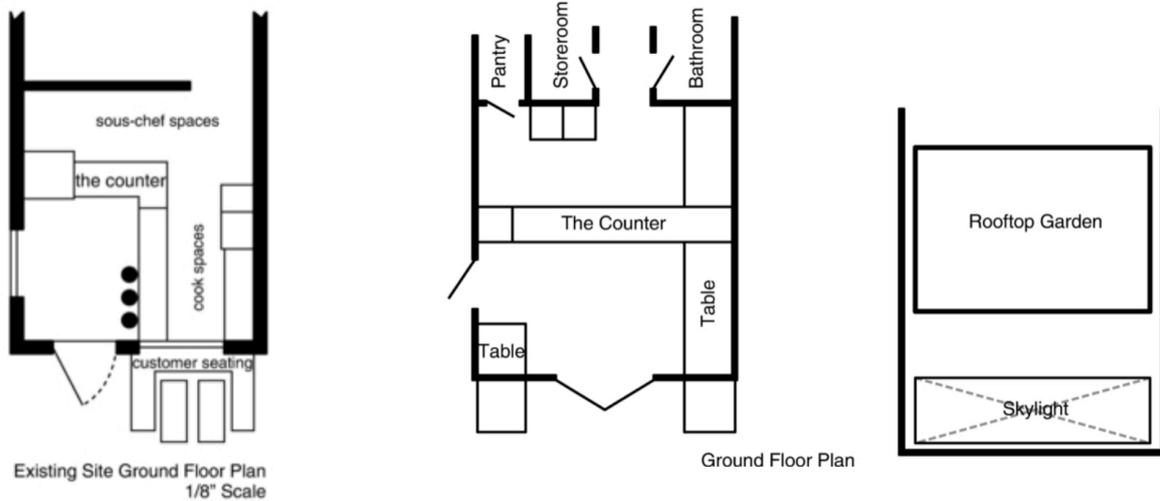


FIGURA 8: Diagrama del espacio por Emily, antes de la propuesta y después

## 2.4 CONCLUSIÓN DE LAS TÉCNICAS PARA EL REDISEÑO DE ESPACIOS URBANOS

El objetivo inicial era hacer un compendio de todas las técnicas en base a la consulta de la bibliografía previamente mencionada. Es decir, una “caja de herramientas” con sus “herramientas”. Sin embargo, al analizar con detenimiento cada uno de los métodos propuestos por los diferentes autores, las técnicas se han ido repitiéndose con diferentes variaciones. Jan Gehl mediante el libro “How to Study the Public Life”(2013) y Galen Cranz con su “Etnography for designers”(2016) abarcan todas las técnicas o herramientas desde su propia perspectiva y con su enfoque. De hecho, a veces es difícil diferenciar dónde acaba una de las técnicas que proponen y empieza otra. La aportación de Paisaje transversal con su “Escuchar y Transformar. La Ciudad Urbanismo Colaborativo y Participación Ciudadana” (2019) además de la de Michèle Grosjean, Jean-Paul Thibaud en “ L’espace urbain en méthodes”.(2001) y la de Rosa Llop en su artículo “Etnografía aplicada, una herramienta para diseñar mejor” en la revista VISUAL (2012) no son muy exhaustivas en la descripción instrumental, ya que se trata de versiones con objetivos parecidos adaptadas a sus respectivos métodos de estudio. Este hecho no es extraño puesto que el ser humano y por tanto el análisis del mismo es complejo. Al usar ese análisis para el diseño de espacios, la complejidad deriva en metodologías parecidas, pero con diferencias siendo imposible conseguir una herramienta universal.

Con respecto a cada una de las técnicas, Jan Gehl basa todas en la observación, lo que resulta en un conjunto de herramientas poco intrusivas que no acaban de captar la vivencia del usuario en el espacio. Sin embargo, en las aportaciones de Paisaje transversal y Grosjean con Thibaud, esas técnicas se emplean con ciertos matices de interacción con el usuarios, ya sea mediante paseos junto con las personas o a través de la “impregnación”. La “caja” de Gehl, cuenta en su favor, que cada una de las técnicas pueden ser usadas exentas como herramienta única de análisis, tal y como él las explica.

Galen Cranz por su parte, quizás debido a sus orígenes de socióloga, propone técnicas mucho más ligadas a su método. Ella sintetiza técnicas propias de antropólogos para proponer un ejercicio académico a sus estudiantes de diseño. De esta síntesis resulta una buena metodología tanto para sus alumnos como para nosotros. Al compararla con el resto de autores se hacen evidentes las diferencias, variables y posibilidades.

Siendo así, la elaboración final de esa caja de herramientas ha resultado en un conjunto de técnicas personales de los autores, puestas por ellos en práctica, de las que nosotros, como otros diseñadores podemos partir, para después manipular y adaptar a cada circunstancia. Tenemos, a partir de este conjunto, acceso a cada técnica usada y que ha obtenido unos resultados validados, con anotaciones de otros autores que también la emplean con variaciones. Será cada diseñador, con esa base, el que decida si implementarla y o modificarla para el propósito del estudio tal y como han hecho esos otros autores. Es decir, en la pretendida “caja de herramientas”, cada ficha es una herramienta perteneciente a una “familia de herramientas”, cada diseñador podrá añadir a esa familia una nueva a medida de cada contexto en el que se pretenda intervenir.

TÉCNICAS DE ANÁLISIS CON ENFOQUE ANTROPOLÓGICO  
PARA EL REDISEÑO DE ESPACIOS PÚBLICOS

# CAPITULO 3

## 3. CASOS DE ESTUDIO

Con el objetivo de analizar el rediseño de espacios públicos y testar en qué medida sus métodos proyectuales se apropian o no de las herramientas antropológicas descritas, Procurando no realizar ninguna conclusión parcial por caso en búsqueda de una como conclusión final del documento, se escogen dos casos que, a priori, han contado con la participación del usuario. Ambos son casos de reconocido éxito en la academia, diseñados por profesionales de gran autoridad en el campo del diseño espacial, desde la arquitectura, el urbanismo, el paisajismo y la expresión artística. Se completan y complementan con el análisis de un tercer caso de elaboración propia, ya que afecta a un entorno que me es familiar, con el que intento verificar la utilidad de las herramientas de corte antropológico estudiadas en el proceso de rediseño del espacio libre de uso público.

El primer proyecto es el Superkilen, en Copenhague, Dinamarca. El proyecto se inicia desde un disconformidad con el espacio por parte de la población del barrio. En este caso son los proyectistas quienes involucran a los futuros usuarios en el proceso de diseño. La propuesta lleva el término cultura a una representación literal, como veremos a continuación, y hace esto teniendo en cuenta el lugar en el que trabaja como ámbito de las personas que van a hacer uso de él introduciendo su cultura.

El segundo proyecto es el High Line en Manhattan, Nueva York. Este proyecto también se inicia desde la disconformidad, pero además en base a una disputa por la preservación o no de elementos del entorno. Conservarlos o por el contrario demolerlos. Es escogido ya que, a diferencia del otro, fueron los propios ciudadanos los que promovieron el proyecto para evitar su demolición. Por tanto, en cierto modo podríamos decir que promovieron la cultura ya existente, convirtiendo en patrimonio ciertos elementos, a la vez que impulsaban su mejora como integración en el sistema de espacios libres.

En cuanto al tercer caso, se introduce ya que es un proyecto de diseño de espacio público elaborado para la asignatura de Diseño Urbano en el segundo curso de la carrera (y en la primera asignatura cursada de urbanismo). El ámbito en que se centra la propuesta pasó por diferentes fases de análisis del espacio y propuesta de proyecto, en este caso elaboradas por mí. Además, posteriormente, fue objeto de una intervención o rediseño por parte del ayuntamiento de Valladolid. Confío en que el acercamiento a las distintas fases propositivas, virtuales y reales para un ámbito que me es conocido, tanto en su dimensión espacial como de uso, me permitirá verificar si las herramientas antropológicas han estado presentes de una u otra forma en la toma de decisiones y si facilitarían la toma de decisiones.

### 3.1 SUPERKILEN PARK (2012)

Superkilen es un proyecto de espacio público en Copenhague, Dinamarca. Se ubica en una comunidad racialmente diversa en la parte norte del centro de la ciudad, barrio de Nørrebro. Ocupa el espacio de una estrecha franja de tierra<sup>21</sup> de unos 750m de largo y unos 30 m de ancho, y su nombre proviene de la palabra “cuña” en danés “kilen” .

Debo aclarar que no he tenido la oportunidad de visitar de primera mano el espacio al que me refiero, y por tanto tampoco observar las prácticas sociales del mismo. La información y observaciones que siguen han sido elaboradas principalmente a partir de la traducción del documento de Zhang Mengyi (2017), *Public Space For Urban Resilience Integrated understanding of urban resilience and public space*, además de la revista AV monografías 162 (2013) entre otras fuentes contempladas en la bibliografía final. Otras referencias se citarán oportunamente. Asimismo, la profesora Marina Jiménez me ha proporcionado algunas imágenes de su visita al lugar en 2014 (Figura 16), así como sus impresiones de tal visita.

Dicho proyecto es el resultado de un concurso público para la renovación urbana del área, un lote abandonado con una pequeña zona verde también abandonada. El área era conocida como la "galería de tiro" por el número de incidentes violentos debido a conflictos sociales. Esto supuso un gran desafío y una meta para este proyecto, hacer frente a esta inseguridad y mejorar la imagen del lugar tratando de generar la tolerancia a la diversidad.

---

21 Superkilen se ubica en un antiguo trazado de ferrocarril útil hasta 1930, posteriormente a esto fue utilizado como aparcamiento ferroviario hasta década de los 70. En 2003, apareció en él la Grønne Cykelruter Nørrebro ruten, una de las líneas de carril bici más importantes de la ciudad, ya que articula la conexión Norte Sur de la ciudad y une el barrio de Nørrebro con el municipio de Fredriksberg.

El barrio de Nørrebro tiene el mayor porcentaje de habitantes originarios del exterior de Dinamarca; entre sus residentes, más de la mitad de ellos son familias inmigrantes provenientes de Bosnia-Herzegovina, Turquía, Somalia, Marruecos, Irán, Irak, Jordania, Líbano, Pakistán y Siria, resultando un barrio de minorías heterogéneas.

El equipo de Bjarke Ingels, en colaboración con el grupo de artistas daneses Superflex y los paisajistas berlineses Topotek 1, diseñó un espacio público multifuncional para proporcionar a los residentes un lugar para reuniones y actividades al aire libre, en contraposición al espacio abandonado de antes, que funcionaba como una mera zona de tránsito.

El diseño se divide en tres zonas: el cuadrado rojo, el mercado negro y el parque verde. Mediante el uso de colores vivos en el suelo y mobiliario diverso, estas zonas se vuelven reconocibles e icónicas. (Figura 9)

Toda la Plaza Roja está pintada creando un gran patrón rojo. Esas líneas y bordes acaban formando un mosaico de diferentes materiales en tonos rojizos que se extiende desde el suelo y se pliega hasta las fachadas laterales de los edificios cercanos como si de una alfombra se tratase. Este material está diseñado para la realización de muchas actividades al aire libre, y también hace de extensión del polideportivo Norrebrohall. Durante el fin de semana la Plaza Roja alberga un mercado local que atrae a visitantes del centro de Copenhague y de las afueras.

El mercado negro es más como un punto de encuentro local, cuenta con mesas permanentes, bancos turcos y barbacoas que hacen de ella una gran sala de estar al aire libre, donde los vecinos pueden reunirse alrededor de la fuente marroquí o jugar una partida de ajedrez. En el suelo negro hay además un patrón de líneas blancas. Las ondulantes líneas sobre el pavimento oscuro indican la direccionalidad de la plaza y se adaptan al contorno de los elementos que aparecen en su recorrido. Funciona de corazón de Superkilen.



FIGURA 9: Planta del proyecto con los elementos culturales y su ubicación.  
 Definir exactamente qué elemento simboliza culturalmente a una población, si en cada país de procedencia existen disímiles símbolos que no siempre son comunes a todos. La clave estará en que éstos sean los símbolos estrictamente relacionados con la población que participa en la toma de decisiones del proyecto, y no una idealización abstracta de las marcas que ya los países se encargan de mostrar al mundo o que el diseñador cree que sirven de identidad para la población (...)

El Parque Verde consta de algunas colinas creadas a partir de la manipulación del terreno, con vegetación, y muchas instalaciones deportivas, que atraen a niños, jóvenes y familias. Hockey, baloncesto, picnics, tomar el sol en la hierba, etc. puede tener lugar en esta zona. Así, una vieja demanda de los residentes de más áreas verdes en el barrio se satisfizo. (Figura 10)

En lugar de instalar bancos, postes de iluminación y papeleras de diseño, se pidió a los vecinos de más de 60 nacionalidades diferentes que sugirieran objetos de sus lugares de origen que sintieran en falta y que consideraran que podrían mejorar el espacio urbano danés. Para esto emplearon juntas vecinales periódicas, además de entrevistas y cuestionarios dirigidos a los futuros usuarios. En el anexo se puede ver el cuestionario en danés que se les entregó para que lo rellenaran (ANEXO 4.2)

Máquinas de gimnasia de las playas de California, sistemas de drenaje de las aguas de Israel, palmeras de China, señales de neón de Rusia, o el famoso toro de las carreteras españolas, son algunas de las piezas de mobiliario urbano que forman parte de esta galería universal con una superficie de 30.000 metros cuadrados. Todos ellos acompañados de una leyenda explicativa, en danés y en la lengua de origen.<sup>22</sup>

Estos objetos se produjeron como réplicas exactas o se compraron en el lugar de origen y se transportaron a Superkilen. Entonces el Superkilen reunió muebles, instalaciones, símbolos, decoraciones o incluso plantas de todo el mundo y de diversas

---

22 Para más información consultar el documento realizado por Superflex en el que se recogen todos los elementos culturales con explicación y su ubicación [https://superflex.net/files/superkilen\\_objects\\_EN.pdf](https://superflex.net/files/superkilen_objects_EN.pdf) además del ANEXO 4.3 con algunos ejemplos traducidos

culturas. Cada uno de ellos se describe en una pequeña placa de acero al lado del objeto. Así es como la periodista y urbanista Jessica Bridger presentaba la colección de artículos <sup>23</sup>:

*"Hay letreros de neón de Rusia, Turquía y más allá que anuncian el cuidado dental, discotecas o restaurantes que realmente no existen en Superkilen. Un letrero imponente para "Donuts" con una maravilla dorada y esponjosa promete un delicioso obsequio que no se puede comprar por amor o por dinero. (Figura 11) Una de las partes más queridas del parque también era una de las favoritas del equipo de diseño: Un pulpo grande, originario de Japón y fundido en hormigón, es un tobogán y una casa de juegos. (Figura 12) Los artesanos de Japón vinieron a Copenhague para construir el pulpo inmigrante, con residencia permanente por cemento, por supuesto "*

El resultado es una especie de jardín surrealista construido con más de cien objetos heterogéneos procedentes de todo el mundo, que revelan los verdaderos colores de la Copenhague contemporánea tal y como expresa Iborra en tu tesis.<sup>24</sup>

Así, podemos afirmar que Superkilen es un espacio pensado por y para los vecinos que participaron en la toma de decisiones durante todo el proceso de rediseño del espacio y diseño del proyecto.

Dejando a un lado el controvertido concepto de diseño, también cabe reflexionar sobre la cuestión ecológica y de sostenibilidad y durabilidad del proyecto, percibida tanto a priori como a posteriori por los usuarios.

---

23 Bridger, (2013) Life on the wedge in Copenhagen, Superkilen rolls out a half-mile mash-up of global culture Landscape architecture, ISSN 0023-8031, Vol. 103, N° 7, págs. 86-99

24 Nicholas Ransome. 2014. Answer to "Do people of Norrebro like Superkilen?".

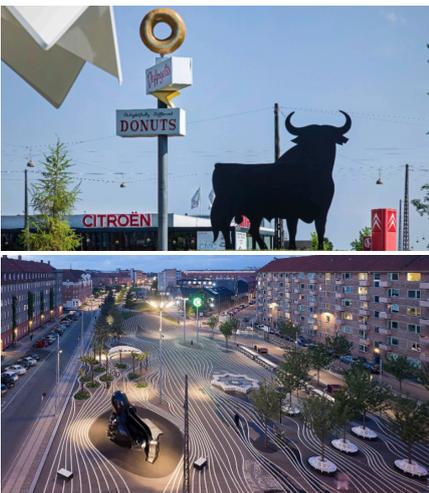


FIGURA:10 Vista aérea del parque  
FIGURA:11 Elementos culturales de la plaza  
FIGURA:12 Plaza Negra

(...) Un ejemplo son los objetos, los elementos de señalética o de arte público distribuidos en todo el proyecto, que aluden a características culturales de los países, algunos de ellos pueden resultar afortunados, otros no tanto, como es el caso de una escultura en forma de Pulpo alusiva a Japón, una señalética en la que se coloca un Donuts, que pretende recordar la cultura Estadounidense o una silueta de acero con la forma de un Toro para recordar que allí convive población procedente de España.

<http://superflex.net/superkilen>

A nivel movilidad, el proyecto ayudó a crear una infraestructura de movilidad mejor y más legible para el barrio, ya que los recorridos de bicicleta existentes se reorganizaron, y se crearon nuevas conexiones que conectan con los barrios circundantes, con énfasis en la conexión con Mimersgade, donde los ciudadanos expresaron su deseo de una parada de autobús. Esta transición afecta a todo el flujo en la periferia de Norrebro y forma parte de un plan de infraestructuras más amplio reduciendo la utilización del coche con todo lo que ello supone. En cuanto al objetivo de naturaleza, se satisface a través de un aumento significativo de la vegetación y las plantas en todo el barrio, estas están dispuestas como pequeñas islas de diversos tipos de árboles, períodos de floración, colores y origen que coinciden con la de los objetos cotidianos circundantes. Esto supone que tiene una gran variedad de tipos de árboles con sus beneficios individuales y colectivos.

En base a un resumen de la entrevista que se les hizo a posteriori a algunos de ellos, que también se puede consultar en el anexo (ANEXO 4.4), deducimos algunas de sus afecciones y preocupaciones, no siempre coincidentes: Como todo proyecto tiene sus inconvenientes, hay algunas quejas del espacio a nivel práctico. Algunas instalaciones son ruidosas, punto que influye en los residentes. Aunque podemos entender que este diseño es una especie de experimento de análisis cultural e implementación. Aparte del problema del ruido, que es pequeño y parcialmente mitificado durante el uso, también hay quejas sobre los artículos rotos que no pueden ser reparados rápidamente.

Las grandes discrepancias vienen con las preferencias de los residentes, están los que se sienten identificados y disfrutan del espacio urbano, los hay que preferirían vivir junto a paisajes más normales. De hecho, más verdes y plantas es una de las demandas de la comunidad local, según algunos vecinos. Sin embargo, algunas personas creen que la vegetación es suficiente, principalmente en la Plaza Verde. En este punto aparece el debate de si es correcto tener tantas plantas no locales. De acuerdo con la diversidad cultural del plan, este incluye especies vegetales de todo el mundo. Aunque la mayoría de ellas se trasplantan de un vivero, cuidar un ecosistema tan peculiar sigue siendo costoso y laborioso,

y tampoco ecológicamente apropiado. Es decir, independientemente del tema de la discusión, hay opiniones dispares con respecto a lo necesario e innecesario y lo que funciona o deja de funcionar.

En todo caso, a pesar de los desencuentros, parece innegable que el proyecto consigue estos tres objetivos de diseño urbano: En primer lugar, el parque proporciona conectividad a los vecindarios circundantes, lo que facilita el tránsito peatonal y ciclista seguro y transparente con caminos diseñados específicamente para este propósito.

En segundo lugar, como parque público, Superkilen ofrece una variedad de actividades al aire libre, como eventos culturales, ocio, juegos y deportes.

En tercer lugar, el parque funciona como una exhibición de la diversidad cultural del barrio.



FIGURA 13 y 14: Uso de la plaza negra  
FIGURA 15: Uso del parque verde  
FIGURA 16 y 17: Uso de la plaza roja

### 3.2 THE HIGH LINE (2003)

El High Line es un proyecto de espacio público en Chelsea, un barrio que se sitúa al suroeste de Manhattan. Tal y como explica Morcillos en su tesis,<sup>25</sup> se implanta en lo que fue a principios del siglo XX, un fragmento de las vías elevadas del ferrocarril que conectaban el sur de la isla, donde se localizaban las infraestructuras portuarias, con el resto del país. Este fragmento recorre los 2,3 kilómetros Paralelo a la Décima Avenida, a seis metros sobre el nivel de la calle. Se desarrolla en toda su longitud desde el distrito de Meatpacking hasta el norte del barrio de Chelsea. (Figura 18)

Tal y como explica Esteban en su tesis <sup>26</sup>, el proyecto se lleva a cabo en tres fases (Figura 19). La primera incluye las vías que van desde la calle Gansevoort hasta la calle 20. Su construcción comienza en 2006 y termina en 2009. La segunda fase se extiende desde la calle 20 hasta la calle 30. Su construcción comienza en 2007 y termina en 2011. Por último, la tercera fase, incluye el fragmento de vías localizadas al norte de la calle 30, sobre The Western Rail Yards. Se concluyó en 2014.

Esta línea de ferrocarril tiene su origen a finales del siglo XIX y principios del siglo XX, cuando la principal actividad económica de la ciudad de Nueva York era la industria.

---

25 Morcillos Pareces, A. (2015) Nueva York: La revitalización del espacio a partir de 1950

26 Esteban Macayo, A (2018) La recuperación del High Line, Tiempos y mecanismos de Gentrificación



FIGURA 18 : Fotografía del antiguo High Line

FIGURA 19: Fotografía del actual High Line

En 1847, debido al crecimiento de esta actividad económica, se construyó, a nivel de calle una línea de ferrocarril, conocida como Hudson River Railroad y que pasó a ser conocida como la Avenida de la Muerte (Death Avenue), debido a la gran cantidad de accidentes causados por el paso de los trenes. Por este motivo, se tomó la decisión de elevar la línea de mercancías y separarla del tráfico peatonal. El desarrollo del sistema de autovías interestatales, la crecida de la industria logística, el transporte en camión y las nuevas tecnologías de refrigeración, produjeron la caída del tráfico ferroviario en el país, y en el High Line, hasta el último tren que circuló por última vez el día de Acción de Gracias de 1980.

En 1979, Steven Holl propuso su “Bridge of Houses”<sup>27</sup>, sacando partido a la apreciación de que el High Line tiene una extraordinaria relación con la ciudad. Poco después, en 1984, el activista Peter Oblezt, residente además de Chelsea, compró simbólicamente la infraestructura del High Line a la empresa Conrail por 10 dólares cuyo objetivo era impedir las acciones que se estaban intentando llevar a cabo para su demolición, ya que, frente a estas posturas defensoras de la conservación del High Line, también surgieron aquellas que luchaban por su desaparición.

Dentro de este segundo grupo se encontraban mayoritariamente vecinos y propietarios de solares bajo las vías o adyacentes a ellas. Estos formaron la asociación conocida como “Chelsea Property Owners”. En paralelo y en parte con objetivos opuestos, una pareja de amigos y vecinos de Chelsea, se plantea el valor y potencial de la reutilización del High Line como espacio público para la ciudad. Ellos son Robert Hammond y Joshua David, fundadores de la asociación “Friends of the High Line”.

Esta asociación surge en 1999, cuando ambos asisten a un comité de la comunidad sobre el futuro del High Line. En esta reunión, se dan cuenta, que ellos son los únicos que defienden su conservación frente a la demolición. Por ello fundan FHL, con tres objetivos:

Primero, preservar la histórica estructura. Segundo, hacerla pública. Tercero, garantizar su mantenimiento.

---

<sup>27</sup> Bridge of Houses es un proyecto que reutiliza la estructura de las vías para alojar una variedad amplia de viviendas y un amplio paseo público que conectaba todas ellas, la cuales se modulaban y adaptaban siguiendo la estructura de la vía. Para él, la demolición del High Line iría en contra del proceso natural de evolución de la ciudad. Además, se mantenía en la línea, según la cual, otros edificios industriales de la isla, comenzaban a ser rehabilitados como lofts

En un primer momento, se centran en intentar convencer al resto de ciudadanos del potencial de la reutilización de este espacio para la ciudad <sup>28</sup> Joshua David reconocía años después la dificultad que esto supuso: *“cuando hablas con la gente de tu idea de intentar salvar la High Line, no entienden el concepto de lo que podría llegar a ser”*. Para él es: *“lo que parece la primera en Nueva York cuando la primavera se deja que sea ella misma”*.

Robert Hammond entendía la reutilización del High Line como: *“una oportunidad única para construir de nuevo un parque longitudinal de una milla y tercio sobre el cielo de West Side. Si la perdemos, se habrá ido para siempre. No sabemos en lo que puede llegar a convertirse, pero sabemos que si desaparece, lo hace para siempre. Lo extraño es que la High Line no es solo una estructura de metal en el aire, si no que se convierte en un lugar para las fantasías y proyecciones de todo el mundo.”*

Desde un primer momento, ambos fundadores de la FHL, quisieron que la comunidad participase en el proceso de diseño del nuevo parque público de la ciudad. La primera decisión fue la creación de la página web, que permitía a los ciudadanos estar actualizados de toda noticia relevante a este proceso.

En el año 2000 el fotógrafo Joel Sternfeld se encarga de hacer un reportaje fotográfico que muestra los cambios del espacio en un año. Las imágenes, publicadas en el libro *“Walking the High Line”* (Figura 20), contribuirían al consenso de preservación y rehabilitación. Finalmente en 2003 sale a concurso de ideas. Se presentaron 720 propuestas procedentes de 38 países. En este concurso, Hammond explicó, que no se buscaban ideas realistas, sino originales e inesperadas, como el propio High Line.

---

28 En octubre de 2002, FHL presentaron un informe económico defendiendo la racionalidad del proyecto, demostrando que la recaudación de impuestos y el aumento del valor inmobiliario de las propiedades circundantes serían mayores que los gastos de construcción. Esto facilitó el cambio progresivo del punto de vista que se tenía sobre el High Line y los beneficios económicos, para los inversores inmobiliarios, que supondría su demolición.



FIGURA 15: Estado de la High line previo a su intervención

FIGURA 16: Área del proyecto

Cada una de estas tres fases se adaptan a las peculiaridades del trazado en cada punto de la línea. En la primera fase, el High Line atraviesa la zona industrial de Chelsea, incluido el renovado Chelsea Market. El paseo es amplio, con zonas de descanso, fuentes, asientos y rincones pintorescos y graderíos que muestran las vistas sobre la ciudad. En el segundo tramo, el paseo se estrecha entre los edificios, la vegetación se vuelve más alta, acentuando la condición de verticalidad. En este mismo tramo, se localiza el Street Lawn de la calle 23. Una amplia pradera, con gradas. El último tramo se alza sobre The Western Rail Yards. En este tramo, parte del paseo se mantiene intacto al estado original del High Line en el año 2000.

Durante este año, 2003, FHL organizó varias series de fórums comunitarios, en los que se trataba de recoger opiniones sobre como el High Line debería ser y funcionar. Así, la opinión de los ciudadanos ha tenido un papel importante en el diseño del proyecto del High Line, habiéndose realizado estos fórums, en cada paso de este proceso. Siendo ganadora la propuesta de los paisajistas de James Corner Field Operations junto los arquitectos de Diller Scofidio + Renfro. El equipo contó además con el artista Olafur Eliasson, el horticultor Piet Oudolf y los ingenieros de Buro Happold.

Según los datos publicados por la asociación amigos del High Line, en julio de 2014, el parque alcanzó la cifra de veinte millones de visitantes desde su inauguración en 2009, siendo una media de casi cinco millones de visitas al año.

Tal y como explica Morcillos en su tesis, Paul Goldberger recuerda que una euforia de esta magnitud por un parque no había ocurrido en la ciudad desde la inauguración de Central Park en 1857, hacía siglo y medio. Los visitantes y su repercusión habían generado grandes beneficios económicos, pero también habían desencadenado un acelerado desarrollo urbano en su contexto urbano inmediato: Chelsea y West Village.

Otro rasgo positivo de la High Line neoyorquina, es que el proyecto sigue en constante evolución mediante la asociación que lo promovió, la FHL, que se encarga de mantenerlo y de reintervenir en diferentes áreas, en colaboración con la comunidad mediante voluntariados. Además organiza diferentes actividades que involucran al barrio. Para más información se puede consultar su página web.<sup>29</sup>

---

<sup>29</sup> <https://www.thehighline.org>



FIGURA 17, 18, 19, 20, 21 y 22 Usos y actividades en el High Line

### **3.3 CASO DE ELABORACIÓN PROPIA, EL EJE PRINCIPAL DE HUERTA DEL REY, MI BARRIO COMO ESTUDIANTE DE ARQUITECTURA (2016- ACTUALIDAD)**

El proyecto de espacio público está localizado al nordeste de la ciudad de Valladolid, en una zona de Huerta del Rey (Figura x), barrio que nace en los años setenta, acogiendo una gran cantidad de población residente, así como un buen equipamientos, sobre todo docentes, entre ellos la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Valladolid. Se sitúa al lado oeste del Río Pisuerga y la Avenida Salamanca lo atraviesa, siendo esta una de las principales vías no sólo del barrio sino de la ciudad. Huerta del rey tal y como expresan Jimenez, Fernandez y Castrillo<sup>30</sup> está configurado por manzanas semicerradas que siguen una trama reticular, en las que los edificios se construyen en altura, torres y bloque conviven con espacios libres de uso público o privado.

La Avenida Salamanca, fue concebida como una vía de tránsito para vehículos, atravesando la ciudad por su parte occidental de norte a sur. En su franja central, inicialmente su sección contaba con cuatro carriles de calzada separados por una mediana con sus respectivas aceras de dimensión mínima, hasta que en 2004 el proyecto de remodelación lo modificó introduciendo un carril bici, ensanchando aceras e introduciendo arbolado en ellas, tal y como la conocemos ahora. De esta manera, la avenida dejaba de estar enfocada al tráfico rodado, para ser un recorrido de paso peatonal y estancia. Actualmente la Avenida Salamanca está conformada por una calzada de cuatro carriles, además en cada sentido hay también: carril bici, acera. Se mantienen a cada lado dos franjas

---

30 Marina Jiménez Jiménez, Miguel Fernández Maroto y María A. Castrillo Romón. Huerta del Rey. El desarrollo de un barrio moderno. Conocer Valladolid. XII Curso de Patrimonio Cultural. Ayuntamiento de Valladolid y Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción, 2020



FIGURA 23: Plano de la ciudad de Valladolid de realización propia

de vegetación, que se extienden longitudinalmente a modo de parques lineales<sup>31</sup>. No obstante, debido a la longitud de la misma, según el tramo de dicha avenida la sección varía.

En el curso de Introducción al Diseño Urbano (2016-2017) del que fui alumna, se tomó esta parte de la ciudad primero como objeto de análisis, para después proponer diversos planteamientos de mejora de sus espacios libres, uno de estos espacios fue el eje de la Av. Salamanca. En concreto el proyecto propuesto en clase por mi parte se centró en mejorar el espacio público que se encuentra entre las avenidas de Miguel Ángel Blanco y Sánchez Arjona, a partir de un análisis pormenorizado del mismo.

Entre dichos análisis, se hicieron algunos que ahora percibo con ese enfoque antropológico, propuestos por las profesoras Marina Jimenez y María Castrillo. Entre ellos se emplearon algunas técnicas recogidas en este documento, si bien un poco mezcladas por la inexperiencia de nuestra etapa de formación. A día de hoy, a partir de la aproximación más profunda que he hecho a la bibliografía citada, puedo detectar que se utilizaron al menos las herramientas *Contar*, *Camina Mapeo*, y *Entrevistas*, con los siguientes resultados:

*Contar*: se realizó una cronotopía,<sup>32</sup> del uso estancial cada 15 minutos. De esta se obtuvieron los horarios representativos de uso y los usuarios que frecuentaban el espacio. Pudiendo concluir que las horas de mayor afluencia de personas, eran la hora de entrada del colegio y salida, y las horas de paseo del perro. (Por la mañana junto con los niños y en la tarde noche). En cuanto al usuario medio, resulto mayoritario el uso de “adulto paseando al perro” así como de jóvenes, niños y ancianos, pero en menor medida . (Figura 26)

---

31 Término empleado en la asignatura de Diseño Urbano para referirse al análisis del espacio (topos) durante un tiempo (cronos)

32 Para más información consultar la noticia Vela, V (Abril, 2018). Estas son las obras que proponen los vecinos de Valladolid para sus barrios. Norte de Valladolid. <https://www.elnortedecastilla.es/valladolid/obras-proponen-vecinos-20180409182742-nt.html#>

Camina Mapeo: se anotaron en un plano los recorridos que realizaban los usuarios así como el motivo aparente del recorrido. Concluyéndose que existían dos caminos alternativos al propuesto por el diseño ambos de acceso al colegio corazonistas. Estos también muy evidentes para la técnica de Buscando Rastros ya que eran visibles por el desgaste que había sufrido el verde. (Figura 24 y 25)

Entrevistas: De esta técnica se obtuvo el uso mayoritario del espacio, según las personas entrevistadas. Los ya mencionados adultos paseando a las mascotas, niños y niños con padres de camino al colegio. Y por último, adultos solos de camino al trabajo

A partir de este análisis se elaboró una propuesta de intervención que, para el propósito del caso de estudio, no es interesante desarrollar pormenorizadamente, ya que no se llegó a realizar. Sin embargo, como antes se avanzó, el espacio sí ha sufrido después una reconfiguración real cuyo proceso me parece interesante analizar a la vista de las observaciones realizadas.

El 9 de abril de 2018 recogía Victor Vela en el norte de Castilla “las obras que proponen los vecinos de Valladolid para sus barrios”, fruto de un concurso de propuestas de participación ciudadana. Aunque no se ha tenido acceso a la documentación del proyecto real, a partir de la noticia podemos suponer que el origen del proyecto surge de tal iniciativa. Como expresa el redactor, *“El listado dice que son 1.876 las ideas que los ciudadanos han presentado para hacerse un hueco entre las propuestas que recibirán parte de los cinco millones de euros que el Ayuntamiento reservará –del presupuesto municipal del próximo año– para invertir en aquellos proyectos que han sido apuntados, evaluados y seleccionados por los vecinos. En total, 1.876 ideas –en estas páginas están recogidas las más habituales– que, a partir de esta semana, serán analizadas (primero en las mesas*

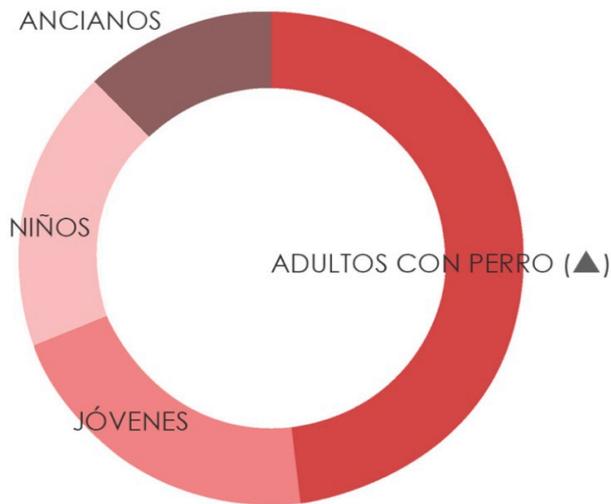
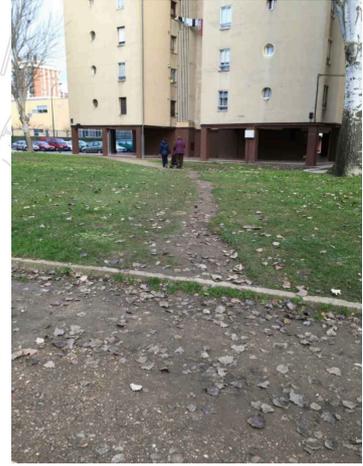


FIGURA 24: Planta de la zona de análisis con los caminos, verde el contemplado y marrón los creados por los usuarios  
FIGURA 25: Camino creado por los usuarios de acceso a “Corazonistas”  
FIGURA 26: Cronotopias y gráfico de uso según usuarios

*delegadas de cada barrio, después por los técnicos municipales) para unificar las que están repetidas, eliminar las que escapan a las competencias municipales y calcular cuál sería el dinero necesario para llevarlas a cabo.”*

Las que atañían al caso de estudio están englobadas en el barrio Huerta del Rey-Girón-Villa de Prado, *“Más controles de velocidad e instalación de semáforos con botón peatonal. Así como la mejora de los accesos a los colegios Corazonistas y Maristas”*

Esas 1.876 ideas se votaron del 18 de junio al 2 de julio del mismo año e idealmente resultó en el proyecto de rediseño del espacio del caso de estudio.

Mediante la técnica de observación por mi parte, se ha detectado que durante y posteriormente a la ejecución del proyecto, se ha realizado un arreglo de la filtración del pavimento ya que sufría inundaciones que imposibilitaban el paso durante la época de lluvias. Además se implementó uno de los caminos alternativos que aparecían tanto en el análisis de curso previo, como en la petición vecinal. Esta transformación ha modificado el uso del espacio significativamente. Actualmente se puede constatar que el segundo camino alternativo ha desaparecido puesto que el flujo de acceso al colegio corazonistas se ha combinado en un solo curso, pero que, sin embargo, ha aparecido uno nuevo respondiendo a otra necesidad, la de acceder a las viviendas de la manzana colindante (Figuras 27, 28, 29, 30)



FIGURA 27: Planta de la zona de análisis con los caminos, verde el contemplado, marrón los creados por los usuarios y amarillo los modificados.

FIGURA 28, 29, 30 : Foto del estado actual de los tres caminos

# CONCLUSIÓN

Llegados a este punto final del documento, quizás una forma práctica de hacer frente al mismo sea revisar los objetivos que nos planteamos al inicio teniendo ahora como apoyo tanto las fichas elaboradas como los casos de estudio propios y ajenos analizados.

ONU-Hábitat, actualmente, entiende que la planificación urbana y el diseño son medios por los cuales es posible conciliar e integrar cuestiones ambientales, económicas, espaciales, sociales y culturales de la ciudad. A través de las técnicas aquí recopiladas, con antropología para el rediseño de espacios públicos, consideramos que se ha elaborado un documento práctico que puede contribuir a acometer esta compleja tarea.

La estrategia de trabajo empleada ha sido de recopilación y síntesis en base a métodos ya probados tales como los que formulan Jan Gehl en el libro *“How to Study the Public Life”* (2013) y Galen Cranz con su *“Ethnography for designers”* (2016). El conjunto de fichas con las técnicas, resulta en un documento con empleabilidad en casos reales, y por tanto una “caja de herramientas” útil. No siendo éstas las únicas herramientas, ni exentas de modificación y o implementación de cualquier otro tipo.

Los españoles Paisaje transversal con su *“Escuchar y Transformar. La Ciudad Urbanismo Colaborativo y Participación Ciudadana”* (2019) además de Michèle Grosjean, Jean-Paul Thibaud en *“L’espace urbain en méthodes”*. (2001) y Rosa Llop en su artículo *“Etnografía aplicada, una herramienta para diseñar mejor”* en la revista VISUAL (2012), han aportado al proceso de elaboración de estas herramientas de análisis, cierta veracidad. Todos ellos cuentan en sus escritos esas mismas técnicas, pero desde sus perspectivas y enfoques que constan de variaciones en base a su método de trabajo y denotan una evolución del estado de la cuestión en dirección positiva.

El resultando del documento, tal y como se ha avanzado en las conclusiones de las técnicas, no es un compendio de técnicas universales, si no de técnicas en base de dos métodos de constatada empleabilidad, con mi aportación personal de síntesis del los mismos y verificación mediante la restante bibliografía de sus variantes.

Esta síntesis y verificación resulta en la composición de una serie de fichas donde se ordenan y sistematizan cada una de esas técnicas o herramientas, describiéndolas, valorando su aplicabilidad y ejemplificando su empleo en la obra de autores de cierta relevancia; valoración del alcance y limitaciones; y el uso por parte de otros autores.

Posteriormente a la definición de las técnicas, quedaría por ver cómo unos casos de estudio ajenos a los autores de aquellas pueden justificar la utilidad de las mismas.

El Superkinlen, contó con la técnica evidente de los cuestionarios, en un intento por parte de los diseñadores de implementar el conocimiento del usuario, y por tanto la relación de las dos subculturas (su cultura del país de origen junto con la cultura propia del lugar, como mezcla de culturas). Como resultado, el extravagante parque hecho por y para los usuarios cuenta con una sensación de éxito constatada en posteriores entrevistas con los diseñadores, autoridades y vecinos (a pesar de la diversidad, a veces contradictoria, de opiniones).

El high line, por su parte, pese a no tener datos de que haya contado con alguna de las técnicas recopiladas, podemos insinuar que tal vez se empleó la técnica de fotografía, aunque no con base en el usuario, ya que no era un espacio al uso. Sí es notable la participación del barrio activamente en los fórums de discusión (técnica contemplada por los franceses Grosjean y Thibaud ) y como promotores del proyecto. Esta implicación ha hecho del espacio resultante un buen diseño. En este punto cabe preguntarse si quizás no fue necesario analizar dónde situar las entradas y salidas a un parque elevado (como su buena continuidad con las bocas de metro) mediante técnicas de observación, rastreo y demás, ya

que los propios futuros usuarios indicaban cuáles eran las necesarias. No hay técnicas antropológicas de diseño pero sí usuarios dando opinión. Y si esta “opinión” podría recogerse como hacen Grosjean y Thibaud o requiere del extra propuesto por Galen Canz de la Taxonomía para obtener perspectiva epic que ayude al diseñador a proponer.

En general, es difícil valorar si el Superkilen o la High Line hubieran tenido el mismo éxito, con o sin uso de técnicas ya que tampoco contamos con los datos del proyecto, pero sí podemos concluir que de una forma u otra la consideración del usuario u “opinión” del mismo favorece al entendimiento del espacio a rediseñar. Es necesaria una herramienta que obtenga los datos, es decir que analice al usuario, mediante una intuición nata por parte del observador o con una de las herramientas aquí recogidas (tal y como se propone o modificándolas)

Cabe destacar que recientemente el paisajista encargado del proyecto de la High Line neoyorquina, James Corner ha ganado el concurso de la Camden Highline (Londres) habiendo incorporado previamente en el equipo ganador una consultora comunitaria, Street Space, tal y como explica en la entrevista Candem Highline Q&A <sup>33</sup>(febrero 2021), por lo que se puede suponer que consideró positiva la intervención de la ciudadanía en su proyecto de la primera high line.

El último y singular caso de estudio, nos ha servido de contraste con los dos anteriores, validados por la crítica especializada del diseño. Como estudiante inexperta, mediante las indicaciones de las profesoras, empleé efectivamente variables de las técnicas que he acabado recopilando en este documento. Esto ha supuesto en cierto modo verificar lo que se defiende aquí, la existencia de métodos de análisis con enfoque antropológico que, como tales, no son únicos o universales, y que será quien los requiera, como diseñador o

---

33 <https://www.camdenhighline.com/design-competition> <https://m.youtube.com/watch?v=v5qi3YWF-rk&feature=youtu.be>

diseñadora, quien los deba adaptar a las necesidades del espacio que pretende rediseñar. Es evidente que dependiendo el grado de conocimiento que tenga sobre el campo conseguirá hacerlo con mayor o menor éxito. En cuanto al análisis posterior del proyecto ejecutado, se puede concluir que el uso de estas técnicas no garantizan un espacio publico de éxito. Por el contrario, si se consigue obtener más información del uso que se hace de él, y se tendrá en cuenta a la hora de rediseñarlo mejor y positivamente.

En definitiva, las técnicas recopiladas aquí son de utilidad tal y como se ha visto, pero no son una herramienta universal, ni aseguran el éxito de un rediseño de espacio. Solo aportan un conocimiento extra al diseñador para acometer la tarea de rediseño de espacio público.



# BIBLIOGRAFÍA

- Barker, P. - Thinking the unthinkable. Em, Hughes, J. Sadler, S. (1999)** - Non-Plan: Essays on Freedom, Participation and Change in Modern Architecture and Urbanism. London.
- Borja, J. (2015).** *¿Pueden sobrevivir nuestras ciudades... a los arquitectos?* . Jordi Borja. <https://www.jordiborja.cat/pueden-sobrevivir-nuestras-ciudades-a-los-arquitectos/>
- Bridger, (2013)** *Life on the wedge in Copenhagen, Superkilen rolls out a half-mile mash-up of global culture.* Landscape architecture. <https://landscapearchitecturemagazine.org/2016/10/04/life-on-the-wedge/>
- Canclini, N. (Febrero,2014).** *Culturas urbanas de fin de siglo: la mirada antropológica.* Jangwa Pana. 1. [https://www.researchgate.net/publication/239611302\\_Culturas\\_urbanas\\_de\\_fin\\_de\\_siglo\\_la\\_mirada\\_antropologica](https://www.researchgate.net/publication/239611302_Culturas_urbanas_de_fin_de_siglo_la_mirada_antropologica)
- Castrillo Romón, M. (2014).** “*¿Urbanistas en transición? El enfoque antropológico del mejoramiento urbano y sus efectos sobre la concepción urbanística*”. Ciudad y territorio. Estudios territoriales. XLVI 2014. <https://apps.fomento.gob.es/CVP/handlerpdfhandler.ashx?idpub=BP1007>
- Castillo, J. (2013).** *Módulo 1: Psicología, Antropología y sociología.* <http://docenciasuperiojvcc.blogspot.com/2013/05/modulo-1-psicologia-antropologia-y.html?m=1>
- Castro Mandujano ,M (2012).** *Jan Gehl* .<https://es.scribd.com/presentation/446467545/JAN-GHEL>
- Cranz, G.(2016)** *Ethnography for Designers.* Routledge
- Crawford, D. Straitjacket. Em, Wright, L. (October 1973)** - *The architectural Review.* The architectural Press (920) Vol.CLIV.
- Del Campo Tejedor, A. (2009).** *Proceso de peatonalización y nueva socialización* [https://www.centrodeestudiosandaluces.es/datos/factoriaideas/ifo2\\_09.pdf](https://www.centrodeestudiosandaluces.es/datos/factoriaideas/ifo2_09.pdf)
- Grosjean,M ;Thibaud, JP(2008). *L'espace urbain en méthodes.* Marseille. Editions parentes

**Galindo González J., (2017.)** “¿Qué urbanismo, para la formación de qué arquitecto?”, ACE: Arquitectura, Ciudad y Entorno 12 (34). <https://upcommons.upc.edu/bitstream/handle/2117/106071/5292-2614-1-SM.pdf?sequence=5&isAllowed=y>

**Gehl, J. (2010).** Cities for People. Washington, DC: Island Press

**Gehl, J. and Svarre, B. (2013).** How To Study Public Life. Washington, DC: Island Press.

**Gehl, J. (2016).** *Una ciudad viva siempre está en construcción/ Entrevistado por Anatxu Zabalbeascoa.* Revista El País. [https://elpais.com/elpais/2016/09/14/eps/1473804328\\_147380.html](https://elpais.com/elpais/2016/09/14/eps/1473804328_147380.html)

**Gehl, J. (2015).** *Jan Gehl: El urbanista más influyente del mundo/ Entrevistado por Julieta Vilaplana.* Web Malevamag. <https://malevamag.com/jan-gehl-el-urbanista-mas-influyente-del-mundo-entrevista-en-su-paso-por-buenos-aires-por-julieta-vilaplana/>

**Gravano A. (2016)** Antropología de lo urbano. Santiago:LOM Ediciones

**Grosjean, M ; Thibaud, JP (2008).** L'espace urbain en méthodes. Marseille. Editions parentes

**Goycoolea, R. (s.f.).** *Arquitectura y sociedad, un binomio mal-tratado.* <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2561021.pdf>

**Hinojosa Becerra, Mónica & Allen-Perkins, Diego. (2015).** *¿Por qué es importante la cultura urbana?.* [https://www.researchgate.net/publication/301202335\\_Por\\_que\\_es\\_importante\\_la\\_cultura\\_urbana](https://www.researchgate.net/publication/301202335_Por_que_es_importante_la_cultura_urbana)

**Jacobs, J. (1973).** Muerte y vida de las grandes ciudades. Barcelona: Península

**Kottak, C. (2019).** *Introducción a la antropología cultural.* Espejo para la humanidad Mc Graw Hill. <https://www.mheducation.es/bcv/guide/capitulo/8448146344.pdf>

**Liukinevičienė, Laima & Vičienė, Jovita. (2018).** *The Use of Anthropological Approach in Municipal Strategic Planning.* Management of Organizations: Systematic. <https://sciendo.com/pdf/10.1515/mosr-2018-0013>

**Lloro , Rosa (2012).** *Etnografía aplicada. Una herramienta para diseñar mejor.* Revista VISUAL (nº158,pág12). <https://www.rosallop.com/blog/la-etnografia-aplicada-una-herramienta-para-disenar-mejor/>

**López de Lucio, R.(1993).** *Ciudad y urbanismo a finales del siglo xx* . [http://oa.upm.es\\_](http://oa.upm.es_)

**López-Chicheri, T. (2017)** *La arquitectura es multidisciplinar por excelencia/ Entrevistado por Nan arquitectura.* Web Nan Arquitectura

**Ma Guadalupe Noemi Uehara Guerre (2011).** *Modernidad, antropología y desarrollo sustentable.* Revista de antropología experimental (nº 11). <https://revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/rae/article/download/1934/1684/6610>

**Ménguala Muñoz, A. M.B ,Iñaki (2015) .** *Jan Gehl.* [https://www.urbipedia.org/hoja/Jan\\_Gehl](https://www.urbipedia.org/hoja/Jan_Gehl) .

**Muñoz, B. (1998).** *Cultura, Desarrollo y Antropología. La Sustentabilidad Cultural del Desarrollo.* III Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Temuco. <https://www.aacademica.org/iii.congreso.chileno.de.antropologia/120.pdf>

**Nicholas Ransome. (2014).** *Answer to “Do people of Norrebro like Superkilen?”.* <https://www.quora.com/Do-people-of-Norrebro-like-Superkilen>

**ONU - Organización de las Naciones Unidas. (1987).** *Informe Brundtland - Nuestro Futuro Común* <http://www.onu.org.br/a-onu-em-acao/a-onu-e-o-meio-ambiente/>

**Padilla Llano. S. E. (2015).** *El proyecto de espacio público resultado de procesos de participación ciudadanas.* <http://www.scielo.org.mx/pdf/ins/n12/2007-4964-ins-12-00004.pdf>

**Paisaje Transversal (2019) .** Escuchar y transformar la ciudad Urbanismo colaborativo y participación ciudadana. Madrid. Los libros de la catarata.

**People,Geth.** <https://gehlpeople.com/people/>

**Santamarina Campos, B (Mayo-Agosto 2008) .** *Antropología y medio ambiente. revisión de una tradición y nuevas perspectivas de análisis en la problemática ecológica*

AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana, vol. 3, núm. 2, mayo-agosto, 2008, Madrid, Organismo Internacional. <https://www.redalyc.org/pdf/623/62330203.pdf>

**Signorelli, A. (1999).** *Antropología Urbana. México: Antropos-UAM-I* [https://www.academia.edu/21431106/Amalia\\_Signorelli\\_Antropolog%C3%ADa\\_Urbana](https://www.academia.edu/21431106/Amalia_Signorelli_Antropolog%C3%ADa_Urbana)

**Stieninger Hurtado, P. (2017).** *From Sustainable Cities to Sustainable People—Changing Behavior Towards Sustainability with the Five A Planning Approach.* World Sustainability Series. [https://www.researchgate.net/publication/320674467\\_From\\_Sustainable\\_Cities\\_to\\_Sustainable\\_People\\_Changing\\_Behavior\\_Towards\\_Sustainability\\_with\\_the\\_Five\\_A\\_Planning\\_Approach](https://www.researchgate.net/publication/320674467_From_Sustainable_Cities_to_Sustainable_People_Changing_Behavior_Towards_Sustainability_with_the_Five_A_Planning_Approach)

**Taylor, S.J and Bogdan, R. (1984).** *Introduction to Qualitative Research Methods.* New York. John Wiley and Sons. [http://www.elfhs.ssrui.ac.th/pokkrong\\_ma/pluginfile.php/50/block\\_html/content/%5BTaylor%2C\\_Sтивен%3B\\_Bogdan%2C\\_Robert%3B\\_DeVault%2C\\_Marjorie%28b-ok.org%29.pdf](http://www.elfhs.ssrui.ac.th/pokkrong_ma/pluginfile.php/50/block_html/content/%5BTaylor%2C_Sтивен%3B_Bogdan%2C_Robert%3B_DeVault%2C_Marjorie%28b-ok.org%29.pdf)

**UNDP. (2021),** Goal 11: Sustainable cities and communities. <https://www.undp.org/content/1undp/en/home/sustainable-development-goals/goal-11-sustainable-cities-and-communities.html>

**Urban Development,** Habitat III Issue Papers (New York: United Nations, 2017). [www.habitat3.org](http://www.habitat3.org)

**Vela, V (Abril, 2018).** *Estas son las obras que proponen los vecinos de Valladolid para sus barrios.* Norte de Valladolid. <https://www.elnortedecastilla.es/valladolid/obras-proponen-vecinos-20180409182742-nt.html#>

**Walter . D. Cobeña-Loor, J. C. Mera-Cedeño, D. E. Alcívar-. (2016)** *Arquitectura y urbanismo: elementos esenciales a considerar para el logro de un urbanismo sustentable.* <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5802888>

## BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA SUPERKILEN Y HIGHT LINE

- Akšamija, A.. 2016.** On Site Review Report: Superkilen Copenhagen, Denmark. [ONLINE] Available at: <https://archnet.org/system/publications/contents/10687/original/DTP103072.pdf?1475511766>.
- Esteban Macayo, A (2018).** *La recuperación del High Line, Tiempos y mecanismos de Gentrificación.* [https://oa.upm.es/51516/1/TFG\\_Esteban\\_Macayo\\_Maria\\_Alejandra.pdf](https://oa.upm.es/51516/1/TFG_Esteban_Macayo_Maria_Alejandra.pdf)
- Fernandez-Galiano, Luis (2013).** *Parque urbano Superkilen, Copnhague.* AV Monografias. BIG(162), p.54
- Balik , Gokhan & Balik, Deniz. (2020).** Frames Of Reality: The Superkilen Park As A Mediated Reproduction. [https://www.researchgate.net/publication/347890530\\_FRAMES\\_OF\\_REALITY\\_THE\\_SUPERKILEN\\_PARK\\_AS\\_A\\_MEDIATED\\_REPRODUCTION](https://www.researchgate.net/publication/347890530_FRAMES_OF_REALITY_THE_SUPERKILEN_PARK_AS_A_MEDIATED_REPRODUCTION)
- Bridger, J.(2016).** *Life on the Wedge.* <https://landscapearchitecturemagazine.org/2016/10/04/life-on-the-wedge/>
- Esteban Macayo, A (2018).** *La recuperación del High Line, Tiempos y mecanismos de Gentrificación.* [https://oa.upm.es/51516/1/TFG\\_Esteban\\_Macayo\\_Maria\\_Alejandra.pdf](https://oa.upm.es/51516/1/TFG_Esteban_Macayo_Maria_Alejandra.pdf)
- Iborra Pallares,V. (2016).** *El proyecto figurativo en la ciudad europea contemporánea.* [https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/62997/1/tesis\\_vicente\\_iborra\\_pallares.pdf](https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/62997/1/tesis_vicente_iborra_pallares.pdf)
- Morcillos Pareces, A. (2015) .** *Nueva York: La revitalización del espacio a partir de 1950.* [https://oa.upm.es/40570/2/ANA\\_MORCILLO\\_PALLARES\\_02.pdf](https://oa.upm.es/40570/2/ANA_MORCILLO_PALLARES_02.pdf)
- Ruescas Baztán , Juan.** *Objetos tenaces. Adapto en Reuse en Meatpaking 1970-1985.* Departamento de Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Universidad Politécnica de Madrid. 2016. 161 páginas

**Solomon, S. (2015).** *Lessons from Superkilen, Copenhagen.* <http://www.play-scapes.com/play-design/contemporary-design/lessons-from-superkilen-copenhagen-by-susan-solomon/>

**Steiner, B., BIG Bjarke Ingels Group, Topotek 1 (Firm), and Superflex (Group of artists).** *Superkilen: A Project by BIG, TOPOTEK 1, SUPERFLEX.* Superflex. Superkilen's 108 objects and their history. [http://superflex.net/files/superkilen\\_objects\\_EN.pdf](http://superflex.net/files/superkilen_objects_EN.pdf).

**Zhang Mengyi (2017).** *Public Space For Urban Resilience Integrated understanding of urban resilience and public space.* [https://www.politesi.polimi.it/bitstream/10589/135722/1/2017\\_10\\_ZHANG.pdf](https://www.politesi.polimi.it/bitstream/10589/135722/1/2017_10_ZHANG.pdf)



# ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: <https://www.plataformaurbana.cl/archive/2013/04/22/12-criterios-para-determinar-un-buen-espacio-publico/>

Figura 2: Cranz, G.(2016) *Ethnography for Designers*. Routledge

Figura 3, 4, 5, 6, 7:

Figura 8: Cranz, G.(2016) *Ethnography for Designers*. Routledge

Figura 9: Fernandez-Galiano, Luis (2013). *Parque urbano Superkilen, Copnhague*. AV Monografías. BIG(162), p.54

Figura 10, 11, 12: Zhang Mengyi (2017). *Public Space For Urban Resilience Integrated understanding of urban resilience and public space*. [https://www.politesi.polimi.it/bitstream/10589/135722/1/2017\\_10\\_ZHANG.pdf](https://www.politesi.polimi.it/bitstream/10589/135722/1/2017_10_ZHANG.pdf)

Figura 13, 14 y 17: Akšamija, A.. 2016. *On Site Review Report: Superkilen Copenhagen, Denmark*. [ONLINE] Available at: <https://archnet.org/system/publications/contents/10687/original/DTP103072.pdf?1475511766>

Figura 15: Ruescas Baztán , Juan. *Objetos tenaces. Adapto en Reuse en Meatpaking 1970-1985*. Departamento de Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Universidad Politécnica de Madrid. 2016. 161 páginas

Figura 16: Donada por la profesora Marina Jimenez

Figura 17, 18, 19, 20, 21, 22: [https://www.nationalgeographic.com.es/mundo-ng/grandes-reportajes/fotografias-high-line-nueva-york-manhattan\\_4169](https://www.nationalgeographic.com.es/mundo-ng/grandes-reportajes/fotografias-high-line-nueva-york-manhattan_4169)

Figura 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30: Elementos de elaboración propia



# ANEXOS

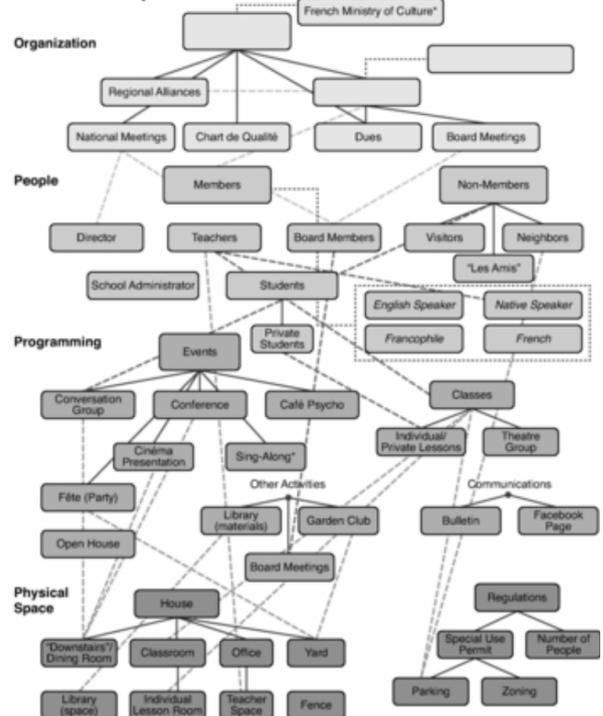
## ANEXO 4.1 EJEMPLOS DE TAXONOMIAS Retiradas del libro de Galen Cranz

### Textual Taxonomy of Vocabulary Words

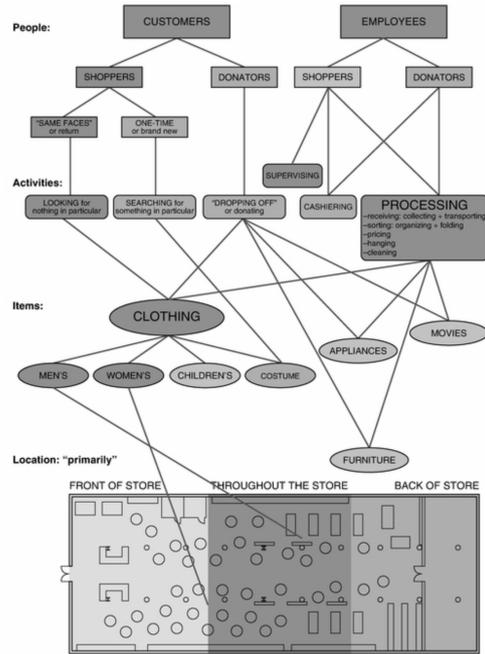
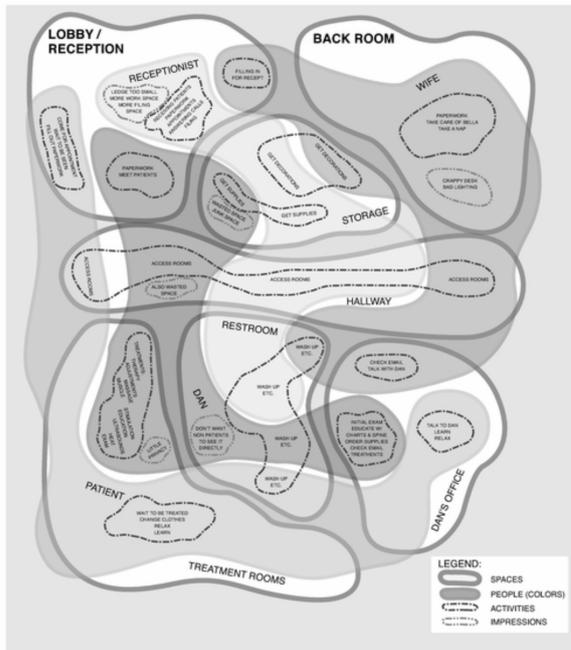
Note: Items in [brackets] are my convention and have been added for organizational purposes; colors correspond to Relational Taxonomy (right).

1. [People: specific types or groups of people at the]
  - a. Members
    - i. [Types]
      1. Students
      2. Teachers
      3. Board Members
      4. Director
      5. School Administrator
    - ii. [Qualities]
      1. French
      2. Native speaker
      3. English speaker
      4. Francophile
  - b. Non-Members
    - i. Neighbors
    - ii. Les Amis de la Culture Française
2. [Physical Space: specific features of the physical environment or that dictate use of/access to the space]
  - a. House
    - i. Dining Room
  - b. Garden
  - c. Fence
  - d. Special Use Permit
    - i. Parking
    - ii. Zoning
3. [Programming: resources or events at the]
  - a. Conference
  - b. Conversation Group
  - c. Café Psycho
  - d. Cinema Presentation
  - e. Classes
    - i. French Language
    - ii. Theatre Group
  - f. Fêtes
  - g. Library
  - h. Bulletin
  - i. Facebook Page
  - j. Garden Club
4. [Organization: bureaucratic or operational elements of the AF and AFB]
  - a.
    - i. Chart de Qualité
    - ii. National Meeting
    - iii. Regional Alliances
    - iv. French Ministry of Culture
  - b.
    - i. Board Meetings
    - ii. East Bay French Alliance
    - c. Dues

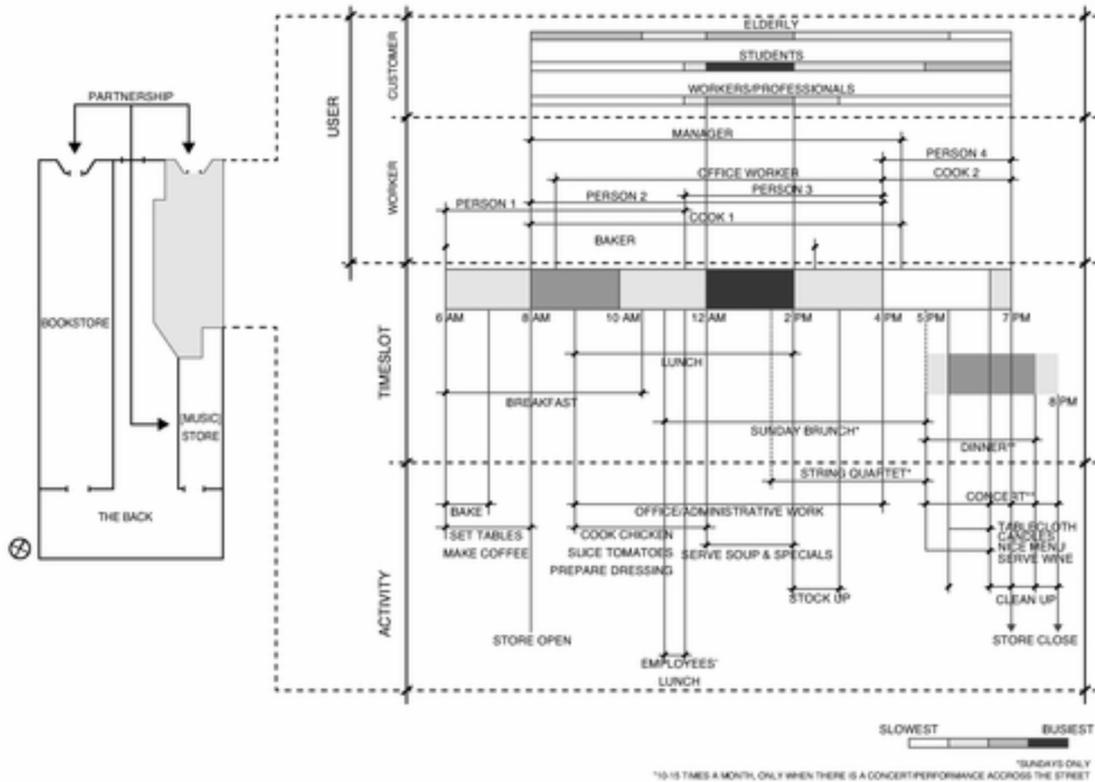
### Relational Taxonomy



TÉCNICAS DE ANÁLISIS CON ENFOQUE ANTROPOLÓGICO PARA EL REDISEÑO DE ESPACIOS PÚBLICOS



TIMELINE TAXONOMY



## ANEXO 4.2 CUESTIONARIO QUE REALIZARON LOS RESIDENTES DEL SUPERKILEN FRENTE Y VERSO Figura Ruescas . Objetos tenaces.

<b>DIT FORSLAG</b> Navn _____ Telefonnr./ Email _____ Objekt _____ Ørindelsesland _____ Funktion/ Historie _____ _____ _____ Evt. pris _____ Evt. producent/ mærke _____ Evt. link til hjemmeside _____  Aflleveres på Biblioteket, Bredgade 10, 1000 (overfor Nørrebrohallen) eller sendt til forslag@superkilen.dk	<b>IDÉER TIL OBJEKTER</b> Legeplads + Små legefaciliteter til mindre børn Gynger og sliske, vipper og nye legeredskaber Naturlegeplads Plads/baner til spil systemspil (f.eks. skak, petanque) Skaterplads Basketball kurv, Flytbare mål, volleyballnet Små boldbure til håndbold, fodbold, basketball Idrætsmaskine, workout-maskine Sanslegeplads/kondilegeplads Forhindringer til natur- kondisti Bordtennisborde Mini-golf bane Scene til koncerter og teater som kan bruges til leg Speakers corner Udstillingsskabe til vandretstilling Flytbare møbler Bænke, Kyssebænk Bord og stole Stensætning der indbyder til leg Internet-hotspot Grill/ grill-sten Tilskuer faciliteter (tribune, indspand) Skulpturelle installationer, der kan bruges til ophold Pavillonbygning til medestning Overdækning til læ for vind og vej Vandkunst Kunst der kan bruges anvendeligt Brugbare brugervenlige bymøbler Bærbuske Træer Sansehave Beplantning (der afspejler årets gang) Udendørs rygerfaciliteter Hundetøilet Skraldespande Kunst, statuer, søjler Blomster, stauder Læ- og solpladser Belysning/ lamper/ gadelygter Busskur Informationstavler/skærme Kloakdæksler Pullerter Telefonboks Skilte Mønstre (til belægningen)
--	--

**ANEXO 4.2 TRADUCCIÓN DEL DOCUMENTO REFERIDO [https://superflex.net/files/superkilen\\_objects\\_EN.pdf](https://superflex.net/files/superkilen_objects_EN.pdf) . Figuras Ruescas . Objetos tenaces.**

**50 Neon sign, Doha, Qatar**

El letrero se encuentra sobre la entrada de la Clínica Dental del Dr. Sena, una clínica de dentistas en Doha, capital de Qatar. La luna creciente es uno de los símbolos religiosos más antiguos del mundo y se remonta a 2000 años antes de Cristo, cuando la luna solía ser el símbolo del dios mesopotámico Sin. Ya entonces la luna aparecería acompañada por una estrella, generalmente representando a la hija de Sin, Ishtar, diosa de p. Ej. guerra, amor y sexo. La luna creciente y la estrella fueron utilizadas por el Imperio Otomano del siglo XIV, para luego convertirse en lo que hoy se conoce como Turquía. Aquí el símbolo sigue siendo el símbolo nacional, aunque también ha llegado a significar países musulmanes como tales desde entonces. En su versión del poderoso símbolo, el Dr. Sena en Doha reemplazó la estrella con un molar.



### **98 : Neon sign, China**

El letrero de neón es un anuncio de la tienda "Belleza + Belleza - Accesorios de belleza". Las metrópolis chinas tienen muchos letreros de neón y generalmente están muy iluminadas. Tanto es así que la contaminación lumínica causa cada vez más dolores de cabeza, estrés, ansiedad, enfermedades oculares y una disminución de las tasas de fertilidad. Por lo tanto, las autoridades chinas locales están tratando de desarrollar modelos para imponer multas a las personas que se olvidan de apagar la luz. En algunos lugares, las luces de neón ahora deben apagarse a las 10:30 am a más tardar, mientras que otros tubos fluorescentes pueden estar encendidos solo durante los fines de semana y feriados nacionales.

### **99 : Neon sign, Moscow, Russia**

El letrero de neón del Hotel Moskvich (Москвич) se encuentra en la parte superior de un edificio de 16 pisos en la parte sureste de Moscú, capital de Rusia. El hotel, que data de la época soviética, debe su nombre al producto más famoso de la fábrica vecina. Aquí, la empresa estatal AZLK fabricaría el automóvil clásico soviético, Moskvich (Moskovit), durante el período comprendido entre 1939 y 1991. La fábrica, cuyo nombre abreviado significaba la Fábrica de Automóviles de la Liga Juvenil Comunista de Lenin, tenía la tarea de producir coches pequeños y duraderos para el ruso medio, así como para los mercados de exportación. La demanda interna, sin embargo, casi siempre excedía la oferta, por lo que las listas de espera para conseguir un Moskvich eran largas.

### **102 : Neon sign, Sanchung, Taiwan**

El letrero es un anuncio de leche, con "Sanchung - rey de la leche" escrito en neón. Sanchung se encuentra en la isla de Taiwán y es un suburbio de Taipei, capital de la República de China. Sin embargo, no es el mismo país que el mucho más grande llamado República Popular de China. Después de la toma comunista de China continental en 1949, dos estados chinos han persistido y ambos afirman albergar al único gobierno chino legítimo. En 2007, la República Popular de China anunció el objetivo de que todos los niños chinos tuvieran acceso a medio litro de leche al día. La visión dio lugar a un floreciente

mercado de la leche, pero también a drásticos aumentos de precios que el gobierno trató de frenar mediante la regulación de precios. El consumo de leche en la República Popular se ha triplicado durante el último decenio, a pesar de que entre el 70% y el 80% de la población adulta padece intolerancia a la lactosa, lo que explica el enorme mercado de la leche sin lactosa.

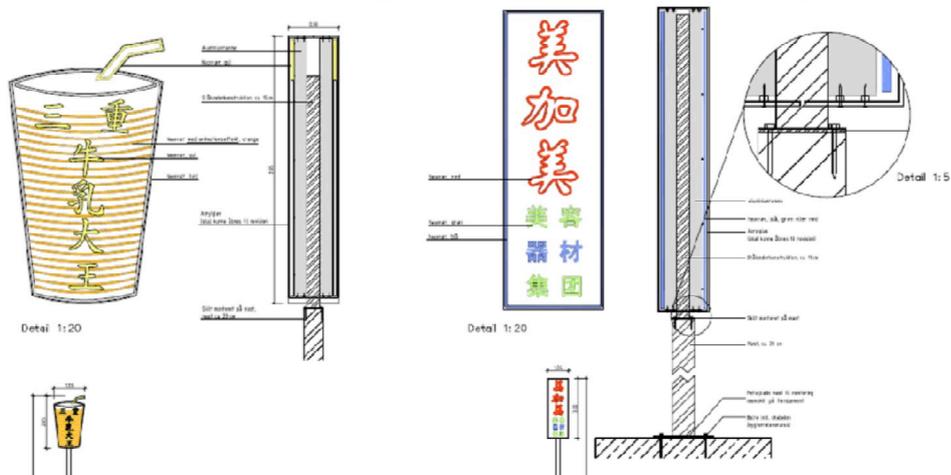


fig 2.3.123 Detalle constructivo de las luminarias del Superkilen Park



#### **ANEXO 4.5 RESUMEN ENTREVISTA ELABORADO POR ALJA AKSAMIJA**

##### ***“¿Qué piensan los profesionales de la arquitectura y la intelectualidad cultural sobre el proyecto?”***

*Superkilen involucra a la "intelectualidad" cultural en varios campos porque la naturaleza del parque público involucra cuestiones de diseño arquitectónico, pero también cuestiones más amplias de acceso y control del espacio público, procesos de diseño democrático y participativo, renovación urbana y gentrificación y, finalmente, debates sobre la inclusión e integración de inmigrantes, musulmanes y no musulmanes. En todos estos puntos, Superkilen ha sido principalmente elogiado como un éxito.*

*Las contribuciones del proyecto a los campos de intersección de la arquitectura, la arquitectura del paisaje y la vida contemporánea han sido reconocidas a través de un número notable de prestigiosos premios y publicaciones. La impresión general de los profesionales sobre este proyecto es predominantemente positiva, y Superkilen se considera original, inclusivo, audaz e innovador en la forma en que utiliza un enfoque estético sorprendente y produce un espacio agradable para un contexto multicultural. Junto al predominio de elogios al proyecto en campo, algunas voces críticas también han señalado algunas fallas en cuanto al mantenimiento y la falta de participación de los vecinos en el desarrollo del plan maestro.*

##### ***¿Cuál es la reacción popular al proyecto?***

*Que Superkilen es un parque extremadamente popular es evidente no solo por la intensidad de uso, sino también por el tipo de visitantes en el parque. En la Plaza Roja, por ejemplo, uno puede encontrarse con personas de todas las edades y orígenes culturales sentados uno al lado del otro. La mezcla de varias identidades en el parque hace que todos se sientan extraños y como en casa. El mercado negro, la zona visualmente más intrigante del parque, ahora también se ha convertido en una marca popular y aparece como telón de fondo de numerosas campañas de moda y publicidad. Incluso hay una funda para iPhone con una fotografía de un patinador sobre las rayas blancas y negras. Superkilen también figura en*

*varias plataformas turísticas como una de las diez principales atracciones para visitar en Copenhague.*

***¿Qué piensan los vecinos y los que se encuentran en las inmediaciones sobre el proyecto?***

*Al principio, el proyecto enfrentó cierta resistencia por parte de los residentes locales, quienes estaban irritados por la elección de los colores rojo y negro para el parque, ya que estaban imaginando un diseño de parque más tradicional. Si bien el proyecto Superkilen cumplió con el deseo de los residentes de tener más superficies verdes y árboles, estas superficies ahora se utilizan comparativamente mucho menos que las áreas de la Plaza Roja y el Mercado Negro. Cuando surgió la cuestión del mantenimiento de la Plaza Roja, y se preguntó a los residentes si se debía cambiar el color, era obvio que el color de reemplazo tenía que ser el rojo: se ha convertido en un marcador de identidad tan importante para todo el vecindario. Sus vecinos están muy agradecidos por el hecho de que Superkilen ahora proporciona un punto de encuentro para la gente de la comunidad, algo que antes no existía. El sitio ahora está asociado con una intensa actividad, por lo que el vecindario está muy feliz”*